

БГ



БЕН

Издание на PA Events Ltd.



22 февруари, брой 4 (401) от 2019 г., година XVI

www.bgben.co.uk

f БГ БЕН

Цена £ 1.00

Пусни си
обявата сега!
www.bgben.co.uk

Темите на броя:

Започнаха и партии
да се цепят вече

на стр. 2

Три щанда на Wild
Rose Festival

на стр. 4

14 февруари - пълен
шах на държавата

на стр. 6

Алтернативните
доказателства
за Settled Status

на стр. 8

Не си сменяйте БГ
шофьорските книжки

на стр. 8

Подготвяме се за
Брекзит, един вид...

на стр. 11

14-ти февруари - денят на лошите новини за Брекзит



на стр. 6



на стр. 19



Да слеем
геня и нощта
в „Rio“



на стр. 32

Адвокатски
услуги в Лондон
Тодор Дочев
Стр. 8

Antonia
Food

стр. 16-17

Най-добрият
начин да изпратиш
пари и да кажеш
„Обичам те!“

Бързи, лесни и сигурни парични преводи до България

Самоза £3 Обслужване на български език на 02072337771 Мобилно приложение

Opal
TRANSFER
15 години опит

Счетоводство и Бизнес Консултации

SAFE ADVICE

Регистрация на Self-Employed & Ltd RTI

Accounts Payroll Tax Returns

Годишно счетоводно приключване

CIS Returns VAT Returns

SAFE ADVICE LTD

1st Floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk

020 8555 5143 079 1614 3282 077 8698 8558

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм

VAT
Payroll
Tax Returns
Penalty Appeals

osbornes
Solicitors LLP

Аввокатска кантора

07516 441448

Обадете ни се и говорете на
български със Снежина Янкова

02076 818670

osbornes
Solicitors LLP

Аввокатска кантора



Star[★]tuition GCSE / KS4 / KS3

Подготовка по математика и английски език на 2 минути от Arnos Grove (Северен Лондон)

Неделя от 10.30 ч. Телефон: и сряда от 16.30 ч. 07702041406

f: Centre for Learning North London

NOV START - 13 ЯНУАРИ EASY English E17

КУРСОВЕ ПО АНГЛИЙСКИ

Начинаещи (Ниво A1 и A2) и напреднали (Ниво B1)

£7 от 30 до 50 часа на семестър
(60 min) /пролет, есен, зима/

Курсовете са вечерни или през уикенда • Индивидуално внимание
• Учи се по система на Cambridge • Допълнителни упражнения
• Преподава се на английски, с пояснения на български

Курсовете се провеждат в Walthamstow

/Източен Лондон/

easyenglishe17@gmail.com Тел. 07786038760, Дени

Всичко за вашия компютър
Ремонт, инсталиране и
преинсталиране на
приложения, премахване
на вируси и spyware ...

Тел. 07574493445
www.nicksolutions.co.uk

Шивашки услуги
в Лондон - Нели

Качество и
достъпни цени!
Договаряне на
удобно за
вас време

Тел. 07464601852
nelinka1968@abv.bg

Работа в сферата на почистването

- Гъвкаво работно време, което избирате вие
- Добро и редовно заплащане

Повече информация:

020 8556 3919 и
07835708678

или info@missmerry-cleaning.co.uk



Двете партии започнаха да се разцепват, Брекзит ще има, но нова партия на разочарованите - не

На 18-ти февруари 7 депутати се оттеглиха от Лейбъристката партия в знак на протест срещу позицията ѝ по Брекзит и сформираха независима група в британския парламент. На 20-ти февруари още един депутат-лейбърист се присъедини към тях. Има ли вероятност Брекзит да доведе до разпада на двете основни политически сили в британската политическа система - Консервативната и Лейбъристката партия? Поместваме гледната точка на Рафаел Беер, политически коментатор на в. Guardian.

БГ БЕН
Рафаел Беер,
The Guardian

За обикновения наблюдател споровете между Тереза Мей и Джереми Корбин в Камарата на представителите изглеждат така сякаш се водят от две противоположни позиции в дебата за Брекзит. Реалността обаче е една - и двамата искат Великобритания да напусне ЕС. Единственото, което ги разделя, са малки технически подробности, които често се пренадуват до размерите на уж непреодолими разлики. Мей иска Великобритания да напусне митническия съюз на ЕС, а Корбин не иска. Процесът по излизането на Великобритания от ЕС извади на показ всичко събрано в двупартийната британска политическа система, в която на народа винаги се сервират по две опции. Трета и четвърта няма.

Брекзит е различен - за първи тласъкът е толкова неудържим, че партийните линии ще бъдат прекрачени

Депутатите от Консервативната и Лейбъристката партия, подкрепящи Remain, не искат просто Великобритания да остане в ЕС, а са отвратени от узурпацията на британската политическа идентичност от хора като Найджъл Фараж, Борис Джонсън и Джейкъб Рийс-Мог.

Резултатите от последните парламентарни избори през 2017 г. бяха неясни

Силата на Корбин във воденето на предизборни кампании помогна за добрите изборни резултати на Лейбъристката партия. Но тези резултати се дължаха и на крайно неубедителната кампания на Тереза Мей. Три фактора доведоха до добрите резултати на Лейбъристката партия на тези избори: корбинизмът, слабата кампания на торите и желанието на значителна част от електората Великобритания да остане в ЕС.

Не може да се каже със сигурност кой от тези фактори бе най-важният. Оказа се, че тези, които смятаха, че електоратът няма да хареса Корбин, сгрешиха. Поради различни причини: преоценка на качествата на Корбин и липсата на по-добри идеи, умереното крило в Лейбъристката партия го подкрепи. Голяма част от тези гласове обаче дойдоха от онези, които вярваха, че Корбин ще подкрепи останалото в ЕС.

Но... малко хора знаеха каква е истинската същност зад фасадата на Корбин

Първо, той отказа да се извини за това, че цялата му кариера е прекарана в сътрудничеството с хора, подкрепящи антисемитизма, при положение, че много от депутатите от Лейбъристката партия са евреи. Евреите, както и много други дисиденти, обаче решиха да останат в партийните редици, защото смятаха, че така имат по-добър шанс да повлияят върху решенията по Брекзит. Те окончателно се разделиха с илюзиите си, защото евроскептицизмът на Корбин лъсна с пълна сила.

Днес фактът, че Корбин е брекзитър, е много по-ясен от времената, когато беше поредният марксист в миманса на Лейбъристката партия и говореше, че ЕС бил „страшен империалист-

тичен проект”, а Брюксел бил „Франкенщайн”.

Когато Корбин в продължение на няколко месеца отказваше да подкрепи свикването на втори референдум, депутатите му счетоха това за предпазливост, но след гласуванията от последните седмици се оказа, че тук изобщо не става дума за предпазливост, а за твърда брекзитърска позиция. И първите оттегляния на депутати от Лейбъристката партия не закъсняха.

Ситуацията в Консервативната партия не е по-различна

Крилото на Консервативната партия, което подкрепя оставането в ЕС, смяташе, че дипломатическите реалности и аритметиката в Камарата на представителите естествено ще доведат до разумен изход от Брекзит. Все още има съвсем малко време това да се случи, но толкова възможности бяха отхвърлени до момента, че никой не вярва в този мираж.

Извън парламента ситуацията в Консервативната партия е също неспокойна. По-рано миналата седмица от местната секция на Консервативната партия в Grantham, Източна Англия, започнаха процес по уволнението на депутата от този район - Ник Боулс, защото той заяви, че предпочита да се оттегли от Консервативната партия, вместо да подкрепи no-deal Брекзит.

Тези епизоди очертават новата мания - в двете партии да има само хора, които подкрепят идеите на техните лидери, което превръща

двете основни политически сили в нетолерантни секти. И това неизбежно ще доведе до разцепването им.

Какво ще стане, обаче, когато двете партии се разцепят

Вероятно нищо. Британската политическа система е така изградена, че е невъзможно нова партия да влезе в управлението. Единствената партия, която е успяла да направи това, е Лейбъристката партия. Само че процесът по изграждането ѝ отне 45 години, плюс Голямата депресия, плюс две световни войни. Сега ситуацията е друга.

Да предположим, че една нова партия може да се сформира от разочарованите от Лейбъристката и Консервативната партия. Тези две групи, обаче, имат много други вътрешни разделения извън Брекзит, които ще попречат на подобен процес. Освен това електоратът на тази партия ще се състои предимно от младите хора в големите градове, което няма да бъде достатъчно за избирането на значим брой депутати.

В британското общество центристските партии се смятат за безпринципни и затова не събират достатъчно подкрепа. Също така най-важните постове в държавата все още се заемат от хора от двете основни партии, които ще направят всичко възможно да променят системата по начин, който ще направи съществуването на нова партия напълно невъзможно.

Източник:
theguardian.com

Заповядайте на Българска Хоротека в Лондон, в нощен клуб „Рио“ !

Веднъж месечно, в събота от 15.00 до 20.00 ч. в нощен клуб „Рио“, Wood Green.

Хоротека е за всички - можещи и неможещи, както и за тези които харесват фолклорните ритми, но не могат да танцуват

Rio Night Club presents

ХОРОТЕКА

ХОРА ЗА ХОРАТА

НОВАТА ни хоротека е на 23 февруари!

Специален гост - група за народно пеене при Танцов клуб „Булгара“

Вход: 5 паунда

Нашата цел е да се забавляваме, общуваме и поддържаме българските традиции живи

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР



ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ • КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ • ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 07955 866991



С £800 млн. по-бедни на седмица: Брекзит досега е изтрил £40 млрд. активи от икономиката на UK

БГ БЕН

В дните преди референдума през 2016 г. Брексит-кампанията шумно ни уверяваше, че Великобритания щяла да спестява по £350 млн. на седмица от спирането на членския й внос за ЕС.

Последна справка с реалността - на 15-ти февруари външният съветник на Bank of England, Гертриан Влиеге, обяви, че от референдума насам страната губи средно по £800 млн. на седмица, което се равнява на £40 млрд. на година.

Досега Великобритания внасяше общо £16 млрд. членски внос на година, от които ЕС й връщаше £7 млрд. под формата на инвестиции и финансиране и реалните й

разходи по членството бяха £9 млрд. на година.

Според Влиеге заради обещания климат на световната икономика британската икономика също би трябвало да отбелязва ръст, дори и след като бе гласувано за излизането на страната от ЕС - точно обратното на това, което се случва на Острова от референдума насам.

Според данните на Влиеге, ако Великобритания излезе от ЕС без сделка, ще се наложи въвеждането на спешни мерки за предотвратяване на тоталния крах на икономиката й. Тези мерки ще се изразяват най-вече в свалянето на базовия лихвен процент на страната, което ще направи вземането на

заеми по-лесно, за да може потребителите да продължат да харчат. Свалянето на базовия лихвен процент обаче ще доведе до сриване на паунда и хиперинфлация.

Предупрежденията на Гертриан Влиеге дойдоха два дена след като холандският министър-председател, Марк Руте, който по време на Брексит преговорите подкрепяше изцяло Великобритания, заяви, че британската икономика вече е изгубила силата си отпреди 2-3 години. Руте заяви също така, че Великобритания се превръща в средна икономика, която е твърде малка, за да има силна позиция на международната сцена.

Източник: standard.co.uk

Български зъболекар

SW11Dental Clinic - ЛОНДОН
45 Lavender Hill, Clapham Junction, SW11 5QW

020-7223-5114

www.sw11clinic-clapham.co.uk

Иск за компенсация



osbornes
Solicitors LLP



**Скъпи приятели, Честита Нова 2019 година!
Нека бъде добра, успешна и богата на светли мигове. И през новата година българският департамент на адвокатска кантора Osbornes е на ваше разположение за да ви помогне с безплатен съвет относно предявяване на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при работна злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.**

Свържете с нас на:

Тел. 07843349633 / 02076818675 (Елида Димитрова)
и 07516441448 / 02076819013 (Снежина Янкова)



Разговаряйте на български със Снежина Янкова и Елида Димитрова, които ще ви посъветват на принципа „No Win No Fee“

Адвокатска кантора „Озборнс“ е призната като една от най-добрите правни фирми занимаващи се с искове за обезщетение от инциденти и злополуки.



Най-добрият начин да изпратиш пари и да кажеш „Обичам те!“

от Великобритания до България

BY BANK TRANSFER
Par virement bancaire Opal

www.opaltransfer.com/bg | tel. 02072337771

Бързи, лесни и сигурни парични преводи до България

£3 Само за £3 Обслужване на български език на 02072337771 Мобилно приложение
15 години опит

Opal
TRANSFER

Нова среща с любими родни звезди:

Фестивалът Wild Rose Festival се завръща на лондонска сцена с хитовото представление „Мъжът на жена ми“ на 15-и март, от 19.30 часа, в залата Regent Hall на The Salvation Army, разположена в най-познатата улица на Централен Лондон - Oxford Street.

Очакват ви много смях и философски размисли с постановката на един от най-добрите хърватски драматурзи - Миро Гавран, под режисурата на Мариус Куркински.

Спектакълът съвсем задълбочено изследва сериозните неща от живота, само че погледнати откъм смешната им страна, в ситуацията на един необичаен любовен триъгълник. Главната женска роля е поверена на изключителната Мария Сапунджиева, а в ролите на мъжете, които се борят за любовта ѝ, се превъплъщават Ненчо Илчев и Кирил Ефремов.

А след спектакъла - среща с актьорите! Както повелява традицията, всички ще бъдат посрещнати с домашна питка, с шарена сол и мед. Отново ще има и щандове с български ризи с шевици, както и нови изненади!

За билети и повече информация, последвайте страницата Wild Rose Festival във Фейсбук и Инстаграм, пишете ни на: info@wildrosefestival.com или ни звънете на тел.: 07425057915



Вратите се отварят
в 18.30 часа, а шоуто
започва в 19.30 часа

15^{ти} Март
19:30ч

WILD
ROSE
FESTIVAL

The Salvation Army
Oxford Street
W1C 2DJ

Wild Rose Festival 3 през март в Лондон

Три щанда на Фестивала:
(можете да си закупите техните артикули
на място)



Valtex-V съчетава светлината на фолклорните ни шевици, силата на Оренда символите и божествената геометрия на старобългарската ни глаголица в дрехите си, предоставяйки неповторим комфорт и усещане



Ръчно бродираните бижута и аксесоари на Bubolini са прекрасен начин да вземете късче от България и да го носите до сърцето си



Натурална, ръчно приготвена козметика с българска роза Дамасцена, базови и етерични масла и екстракти. Натурална розова вода, семейно производство без примеси, съдържаща розово масло за здрава и красива кожа

Ние се грижим за Вашето счетоводство,
за да имате време за бизнес...



... изберете правилната посока

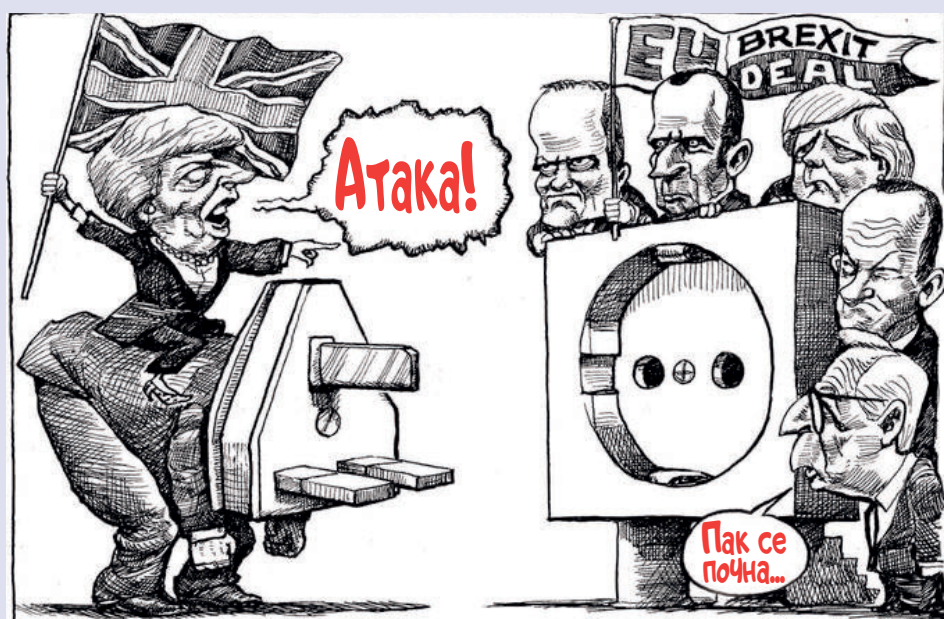


OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Ако сте пропуснали за това, което става с Брекзит през последните години:



Нов български магазин в района на Redbridge и Gants Hill (Североизточен)



Адрес: GOGO Select, 6 Redbridge Lane East, Ilford, IG4 5ER
От 9.30 до 21.00 Харесайте страницата ни във Фейсбук, за повече информация и различни оферти: **GOGO Select**



DOCTORS 4 YOU – БЪЛГАРСКА КЛИНИКА В ЛОНДОН

Медицински екип-специалисти

- Семейен лекар
- Педиатър
- Акушер-гинеколог
- Дерматолог
- Кардиолог
- Уши Нос Гърло

Удостоверения и сертификати

- Направления за хоспитализация
- Медицински за шофьори
- Медицински за работа
- Болнични

Диагностични изследвания

- Ехография на коремни органи и при бременност
- Лабораторни изследвания
- Ренген и магнитен резонанс
- Електрокардиограма (ЕКГ)

Консултации

- Психологически консултации
- Грижи за бременни и новородени
- Диетологични консултации
- Консултации за превенция на здравето

Заболявания на опорно-двигателния апарат

- Физиотерапевтични процедури
- Масажи
- Кинезотерапия
- Магнитотерапия

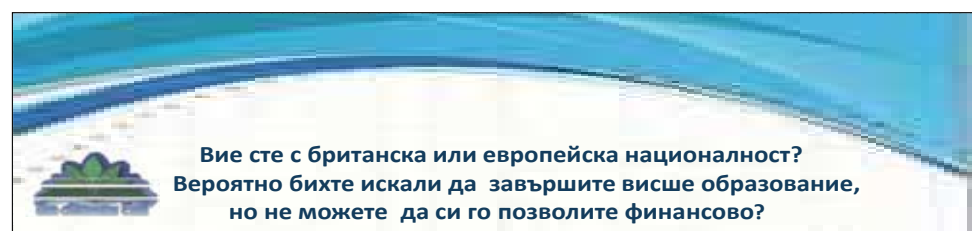
Превенция на заболяванията на сърдечно-съдовата система - безплатни ЕКГ при специалист-кардиолог всяка първа неделя от месеца

f Doctors 4 You

За контакти: doctors4you@hotmail.co.uk



Тел: 020 3240 1028, 07425 963 909 www.doctors4you.co.uk
Адрес: 445 Lordship Lane, Woodgreen, N22 5DJ



Защо не се присъедините към нас?

- Лекции само два дена в седмицата
- 30% отстъпка за карта за транспорт
- Вечерни курсове на разположение
- Като студент не плащате council tax
- Карта NUS (национална общност на студентите) за отстъпка в магазини, заведения и т. н.
- Ние имаме кампуси в централен Лондон, Бирмингам, Манчестър - по ваше желание.
- £2000 - £3000 корпоративни ваучери за обучение с нашите партньори.
- Вие ще притежавате призната в цял свят диплома за завършено висше образование



☎ 00447492778533 ☎ 00447460030011 gockamk41@gmail.com

Приети в нашите университети, вие ще имате право на пълно покритие на вашите разходи по обучението чрез програмата за студентски заем.



Необходими документи:

- Диплома за завършено средно образование
- Лична карта
- Лица които идват извън европейския съюз трябва да покажат удостоверение/документ за техният статус за постоянно пребиваване във Великобритания
- Автобиография /CV
- Национален осигурителен номер /UK

www.newalternativepath.co.uk

- Безплатни курсове по английски език;
- Студенти, които се грижат финансово за възрастен член от семейството, имат право да кандидатстват за "помощ за възрастни" до £2700 (приблизително);
- Освен платена такса за обучението ви, вие можете да се квалифицирате и за финансова помощ за издържане достигаща до £13000,
- Родителите имат право на детски надбавки:
- До £150 седмично за 1 дете,
- До £250 седмично за 2 деца,

ако сте приет студент в нашите представителства!

Д-р Антонина Траянова



Специализиран стоматологичен кабинет

- Всички услуги по вашето заболяване
- Изработка и слагане на протези
- Собствена лаборатория за изработка на протези
- Професионално изваждане на зъби
- Ремонт на зъбни протези

Тел. 020 8558 8656

Адрес: 489 High Road Leytonstone, London, E11 4PG



от пълномаслено натурално прясно мляко от ферма в Броксбърн



Истинско кисело мляко, произведено в Англия!

Ще го намерите в българските магазини в Лондон и околностите

Телефон: 0143 238 16 56

Фейсбук: www.facebook.com/Bulgarian-Yoghurt-Made-In-England



**Доктор по право,
Адв. Нели Цанкова Роудс**
Европейски адвокат, регистриран
във Великобритания и ЕС

- ✓ Процесуално представителство и дела в UK и България
- ✓ Дела и представителство в Страсбург
- ✓ Консултации и явяване по граждански и наказателни дела
- ✓ Съдействие за интервюта при кандидатстване за помощи
- ✓ Натурализация, постоянно пребиваване и обжалване на отказ

**Д-р Нели Роудс, тел. 07944106089,
nellycankova@hotmail.com**

Домашен пчелен мед



Безплатна доставка за Лондон

Vesko Starchikov тел. 07735799919



**Доставка и монтаж на
комплекти БУЛСАТКОМ**
**Доставка и монтаж на
видеонаблюдателни системи**

IPTV Интернет телевизия

**Доставка и монтаж на
алармени системи**
**Гаранция 12 месеца,
следгаранционен сервиз**



www.krassat.co.uk тел. 07756 539296

Не ни останаха сили да се дивим - държавата UK съвсем доброволно се самоблокира за Брекзит

Иън Дънт, politics.co.uk

На 14-ти февруари депутатите в британския парламент гласуваха срещу идеята правителството да се опита да предоговори проблемната клауза за оставането на Северна Ирландия в единния пазар и митническия съюз (т.нар. backstop) – предложение, което те самите подкрепиха преди две седмици. И цялата абсурдност на Брекзит започна да се разгръща все по-безнадеждно и неутържимо.

**В момента в
британския парламент
няма мнозинство за
нищо една стратегия
за Брекзит**

Гласуването от 14-ти февруари бе особено забележително, защото разкри със замах, че в парламента няма мнозинство дори и за въображаемите идеи на депутатите, които ЕС никога няма да приеме. Поуката от цялото фиаско е, че не може да се управлява на базата на измислици. Копнежите на Брекзит не могат да формират стратегията на страната в преговорите с ЕС. А липсата на реализъм в първоначалните идеи за предоговарянето на backstop означава, че те не могат да послужат като основа на политиката на страната.

**Да се опитаме да
разплетем фарса от
14-ти февруари**

Миналия месец сделката

на Тереза Мей бе единодушно отхвърлена от парламента, като не получи подкрепата както на опозиционните партии, така и на много депутати от управляващата Консервативна партия. Депутатите не бяха съгласни с backstop клаузата, която предотвратява въвеждането на твърда граница между Ирландия и Северна Ирландия.

Последва серия от поправки, които трябваше да определят какво ще се случва по-нататък. Една от тези поправки бе backstop клаузата да бъде заменена от „алтернативни договорености“, като депутатите не уточниха каква по-точно ще бъде тяхната „алтернативност“. Макар това да означаваше край на нейната сделка, Тереза Мей задължи депутатите от нейната партия да гласуват за тази поправка. Поправката мина и Тереза Мей гордо заяви, че ѝ е даден мандат от парламента, за да отиде в Брюксел и да намери ново магическо решение за казуса с границата между двете Ирландии.

Разбира се, Тереза Мей нямаше представа какво е това решение, но свика поредица от срещи, за да накара опонентите си да се съгласят с идеи, които самата тя не успя да формулира.

**В същата вечер
се проведеха и
гласувания по редица
други поправки**

Една от тях бе да се даде право на депутатите да сп-

рат излизането на Великобритания от ЕС без сделка, като бъде удължен срокът за излизане на страната. Депутатите отхвърлиха всички поправки. Една от поправките, която подкрепиха обаче, бе да не се излиза от ЕС без сделка. Така депутатите приеха, че принципно не трябва да се излиза без сделка, но си отнеха всички механизми, за да спрат излизането без сделка.

Но дори и фарсът отпреди две седмици бе несравним с този, който стана тази седмица. Този път Тереза Мей внесе за гласуване предложение парламентът да подкрепи опитите ѝ да постигне „алтернативни договорености“, както и да подкрепи „подхода за напускането на ЕС във вида му, гласуван преди две седмици“.

Брекзит крилото на Консервативната партия не хареса втората част от предложението на Мей – подкрепата за подхода отпреди две седмици, защото този подход включваше одобрение за принципа да не се излиза без сделка. Опозиционните партии пък не харесаха първата част от предложението – подкрепата за постигането на алтернативни договорености, защото осъзнаха, че това няма как да се случи. Парламентът отново се раздели и показа, че в него няма мнозинство за нищо. Сега там дори няма мнозинство и за нещата, за които имаше мнозинство преди две седмици.

Правителството пък използва за основа на своята стратегия гласуваните поправки, които бяха напълно безсмислени, и сега се прави на изненадано, че няма мнозинство за тях.

**Гласуването от 14-ти
февруари бе
най-големият срам
в новата история
на Великобритания**

Ясно е, че не можем да очакваме нищо от това правителство, което е най-слабото

за последните десетилетия, но дори и за неговите стандарти гласуването от 14-ти февруари бе прекалено. Тереза Мей дори не се появи в парламента, за да чуе резултатите от вота. Тя се беше разположила удобно в своя кабинет, където гледаше тоталния крах на политическата си кариера по телевизията.

Джереми Корбин попита председателя на парламента – Джон Беркоу, дали има начин той да накара министър-председателя да се яви в парламента и да поясни какви са по-нататъшните й намерения за Брекзит. Беркоу отговори, че няма такъв начин. Вместо това той даде думата на новия министър по Брекзит – Стивън Баркли, който трябваше да направи изявление за позицията на правителството. Баркли обаче застана като пън и нищо не каза.

Всъщност до вчера никой не беше чувал за Стивън Баркли, което не попречи той да бъде назначен на най-важния пост в държавата в следвоенната история на Великобритания единствено защото се предполага, че няма да се оттегли, когато осъзнае, че изход от Брекзит... няма. Следователно, когато дойде моментът той да заеме позицията, се оказа, че такава позиция няма за заемане. В момента имаме правителство без позиция, водено от отсъстващ министър-председател и странно тих министър по Брекзит.

Правителството буквално изчезна заедно с въображението си мандат. В момента то е напълно формално и не съществува като функционална единица. Сделката с ЕС бе разрушена. Правителственият мандат за преговорите с ЕС, който така или иначе беше безсъдържателен, бе отхвърлен.

Ако до няколко седмици парламентът не гласува удължаване на срока за излизане на Великобритания от ЕС, цялата държава ще последва правителството.

Източник: politics.co.uk



**Ханва ли ви се
хита Френска
селска торта? А
може би обичате
шоколада и Тараши
винаги е била
вашият избор?**

Вкусни и домашно приготвени торти и десерти



**Разгледайте
нашия уеб сайт и
поръчайте !**

The Dessert Bar

Тел. 07909915400

www.thedessertbar-loughton.co.uk

Bulgarian Translation UK

www.bulgarian-translation-uk.com

**Преводачески услуги между английски и
български език от заклетите преводачи към
Българското посолство.**



+44 7584 901 901 | +359 898 552 550

office@bulgarian-translation-uk.com

Адвокатска кантора

osbornes
Solicitors LLP

Говорете с нас на български език



пътно-транспортни произшествия

**ИСКОВЕ ЗА КОМПЕНСАЦИЯ
ПРИ ПРЕТЪРПЕНИ ИНЦИДЕНТИ
И ЗЛОПОЛУКИ**



трудови злополуки



контузии и травми

"Професионална и коректна работа. Благодаря на целия екип от адвокати за помощта и за това, че се бориха за мен!"



обезщетения и иски

"Искам също така да кажа огромно Благодаря на теб и колегите Ви, които работиха по случая ми. Благодаря за професионализма, за това че дадохте всичко от себе си, за да решите проблема, също така за коректното отношение. Радвам се, че доверих проблема си на професионалисти като вас!"



07516441448



02076818670

www.osbornes.net e-mail: syankova@osbornes.net



Ние се занимаваме с всички видове инциденти, като усилено работим за получаване на максимално финансово обезщетение още в начален етап

Снежина Янкова ще Ви посъветва на принципа "No Win No Fee"

Увреждания, получени при работа с химикали, и възможностите за предявяване на иск за компенсация

Химикалите се използват в много сектори на труда и понякога дори не си даваме сметка за тяхното присъствие, докато не пострадаме от тях. Почистващата индустрия е, например, работна среда, ползваща химикали, в която работят голяма част от българите, живеещи във Великобритания. Опасни за здравето вещества се ползват и по време на селскостопанската работа и в различните сфери на строителството, където българското присъствие е значимо.

**Снежина Янкова,
юрисконсулт
Osbornes Solicitors**

Видове увреждания при работа с химикали

Уврежданията, които химическите субстанции причиняват, се класифицират в две категории: тези, които са причинени от вещества на киселинна, и тези, които са причинени от вещества на алкохолна основа.

Особено опасни са изгарянията, причинени от видовете киселини. Формите на увреждания от химикали биват най-различни, като например – вдишване на изпарения, контакт с течове и разливи, както и дълготрайно излагане на въздействието на привидно безвредни химикали, които се намират в много продукти, включително и при ежедневната работа с бои, което важи в особена степен за хората, занимаващи се с боядисването и декорацията на сгради.

Ефекти на уврежданията при работа с химикали върху здравето

Резултатите от уврежданията при работа с химикали могат да се изразят в прогресивно влошаваща се обща кондиция, алергични реакции, свръхчувствителност и постоянни здравни проблеми. Вдишването на пушеци и изпарения могат да причинят загуба на съзнанието, световъртеж и дълбоки изгаряния на дихателните пътища, както

и обгаряния на кожата. По правило най-засегнати са най-чувствителните органи: очи, нос, гърло, език, дробове и отделителна система. Общо срещани са видовете възпалителни процеси, които в по-дългосрочен план могат да нанесат непоправими щети на ставните и мускулните връзки. Засегнатите зони реагират болезнено по най-различен начин, като например – болка на нервните възли и рецептори, пронизващи остри контракции, сърбежи и мускулни изтръпвания. При първите подобни сигнали лицето трябва незабавно да потърси специализирана медицинска помощ.

Оценка на риска при работа с химикали

Изключително важно е работещият при подобни условия да може предварително да разпознава появяващите се ранни симптоми и да е запознат с правото си да изисква спазването на нормите за безопасност на труда. Отделете малко време да разучите естеството на пестицидите, които се прилагат, ако работите във ферма. Ако работите в строителството, попитайте и сами се уверете за газовите емисии, които продуктът отделя. Вижте кои са токсините в боите и разтворите в бояджийството и декорацията. Правилната преценка на рисковия фактор трябва да започне от вас.

Някои общи симптоми, които могат да ви подскажат, че сте изложени на действието на здраве-

увреждащи химикали, е появата на конюнктивит на очите и силно смъдене, кожни обриви, проблеми с уринирането, дразнения и дискомфорт в гениталната област. Най-често срещани са дихателните симптоми, парене в носоглътката, блокиране на носа, постоянна болезненост при преглъщане, възпалено гърло и пресипнал глас. Хората, работещи в откритите зони на летищата, са постоянно изложени на скритото действие на отработените газове от самолетните двигатели и могат да развият дълготрайни дихателни увреждания.

Задължение на работодателя е да ви предпази от излагане на вредни вещества

В мнозинството от случаите излагането на опасни вещества и газове по време на работа става при независещи от лицето обстоятелства, въпреки че действащите законови разпоредби задължават работодателя да обезопаси работната среда и да подsigури подходящата за ситуацията защитна екипировка.

Общ проблем, който възниква при подаването на иски за компенсация за увреждания, които получават работниците със статут на self-employed, е наличието на законова клауза, която ги задължава сами да си осигуряват защитно облекло (шлем, антигазова маска, защитни очила и ръкавици), собствени машини и инструменти, в качеството им на самонаети.

В повечето случаи, когато сте самонаети, може да се докаже, че реалното правоотношение е като това между работник и работодател, при което работодателят е длъжен да ви предпази от рисковете от излагане на вредни вещества.

Ако сте пострадали при пътен инцидент, инцидент на работното място или инцидент поради медицинска небрежност, свържете се с Osbornes Solicitors за безплатна и конфиденциална консултация. Ще можете да разговаряте на български директно с нашия консултант Снежина Янкова, която ще определи дали искът ви е валиден и ще работи по случая ви през цялото време. Обадете се на номер: 0751 644 14 48; Email: snezhinayankova@osbornes.net

Повече за нашите услуги за българи:

osborneslaw.com/personal-injury-solicitors/foreign-languages/bg/

Повече за Снежина Янкова:

osborneslaw.com/teams/snezhina-yankova/?team=personal-injury-team



Кандидатстването за settled status се състои от две части: сканиране на личния ви документ и правене на селфи с мобилното приложение за смартфони с операционна система Android – **EU Exit: ID Document Check** и попълване на онлайн формуляр, към който ще получите линк, след като минете през частта с мобилното приложение. Присъствието във Великобритания на по-голямата част от кандидатите се заверява автоматично чрез проверка в базите данни на HMRC и Department for Work and Pensions (DWP).

В случаите, когато базите данни на HMRC и DWP не потвърждават вашето присъствие в страната, се налага да прикачите документи, които да доказват, че сте присъствали в страната 5 години (за settled status) или по-малко от 5 години (за pre-settled status). В тази статия ще изброим онези документи, които се приемат, както и периода, за който те доказват присъствието ви.

БГ БЕН

Информацията в тази статия е на базата на официалните инструкции, които трябва да следват служителите на Home Office, когато разглеждат кандидатури за settled status, публикувана на 21-ви януари. Пълната версия на инструкциите можете да видите от следния кратък линк: bit.ly/2DzuKlb

Предпочитани доказателства

Предпочитаните доказателства са тези, които покриват голям период от време. При тях, за разлика от алтернативните доказателства, които изброяваме по-долу, е достатъчно да прикачите един документ, който да покрива даден период от време. Например, годишното банково извлечение, което е предпочитан документ, доказва присъствието ви в годината, за която е издадено, докато месечното банково извлечение, което е алтернативен документ, доказва присъствието ви само за един месец. Така, ако изпратите годишно банково извлечение, доказвате присъствието си в страната за една година само с един документ. Ако решите да ползвате месечни банкови извлечения, за да докажете присъствието си

за същата година, ще трябва да изпратите 12 месечни извлечения.

Списък с всички предпочитани доказателства:

- годишно банково извлечение (annual bank statement), от което трябва да е видно, че сте харчили пари в поне 6-те месеца от 12-те месеца, които то покрива;
- доказателства за приключена данъчна година, ако сте самонаето лице;
- писмо от работодател с дата и негов подпис, с което той да потвърди откога работите при него. Писмото трябва да включва и потвърждение за статута на работодателя (регистрационен номер в HMRC или Companies House). Това писмо се счита за доказателство за периода, от който работите при работодателя;
- формуляр Р60 при наети лица, който доказва, че сте платили данъци за дадена данъчна година – служителите на Home Office имат правото да ви поискат допълнителни доказателства, които да показват, че в тази данъчна година сте живели във Великобритания поне 6 от 12-те месеца, които вашият формуляр Р60 покрива;
- формуляр Р45 при наети лица, който доказва кога сте спрели да работите за ваш

Какви могат да са вашите алтернативни доказателства за Settled Status

бивш работодател – той се счита за доказателство за периода, за който сте работили при вашия бивш работодател;

- писмо от акредитиран колеж/университет с дата и подпис, което да потвърждава, че учите в него, както и началната и крайната дата на курса ви на обучение;
- диплома за завършен курс в колеж или за завършено висше образование в университет – тя се счита за доказателство за периода на курса ви на обучение;
- фактура за такса за обучение в училище, колеж или университет, в която да фигурира вашето име, дата и настоящ или предишен адрес, придружена от доказателство, че сте платили сумата по фактурата – фактурата се счита за доказателство за една академична година;

- документ, издаден от Student Loans Company, който да показва, че имате право на студентски заем (entitlement notification) или сумата, която трябва да изплатите по вече взет студентски заем (repayment statement) – този документ се счита за доказателство за една академична година;
- извлечение, което да показва каква сума дължите и каква сума сте платили по взета от вас ипотека (mortgage statement), придружено от писмо от банката, че сте направили плащанията по нея – важи за периода, за който е издадено извлечението;

- договор за наем (tenancy agreement), придружен от писмо от хазяина, което да потвърждава, че сте плащали наем – важи за периода на договора за наем;
- сметка за общински данък – счита се за доказателство за периода, за който е издадена (обикновено 1 година).

- месечно или тримесечно банково извлечение – доказва присъствието ви в периода, за който е издадено;
- фиш за получена заплата – покрива периода, за който е издаден;
- фактура за свършена работа, придружена от доказателство, че сте получили плащане по нея – счита се за доказателство, че сте присъствали във Великобритания за месеца, в който се пада нейната дата;
- битова сметка на ваше име (сметка за електричество, газ или вода) – счита се за доказателство за присъст-

от време.

- месечно или тримесечно банково извлечение – доказва присъствието ви в периода, за който е издадено;
- фиш за получена заплата – покрива периода, за който е издаден;
- фактура за свършена работа, придружена от доказателство, че сте получили плащане по нея – счита се за доказателство, че сте присъствали във Великобритания за месеца, в който се пада нейната дата;
- битова сметка на ваше име (сметка за електричество, газ или вода) – счита се за доказателство за присъст-

вието ви в страната в периода, за който е издадена;

- сметка или договор за мобилен телефон, домашен телефон, телевизия или интернет – доказва присъствието ви в страната за периода, който покрива;
- писмо от GP или друг лекар, което потвърждава, че сте го посетили – счита се за доказателство за присъствие в месеца, в който се пада датата на посещението ви;
- формуляр за кандидатстване за помощи или писмо от държавна институция или неправителствена организация, което доказва взаимодействието ви с нея – приема се за доказател-

ство за месеца, в който сте се срещали с институцията или организацията;

- сметка на ваше име за автостраховка, друга застраховка, ветеринарен лекар или посещение на майстор в дома ви (водопроводчик, електрик и др.), която да е придружена от доказателство, че сте я платили – доказва присъствието ви в месеца, в който е издадена сметката;
- самолетен билет до Великобритания – доказва присъствието ви в месеца, в който сте влезли в страната

Източник:
publishing.service.gov.uk

Основните разлики в settled status при deal и no-deal Брекзит:

Както знаем, гражданите на ЕС, дошли във Великобритания преди 29-ти март, ще могат да кандидатстват за settled status, независимо дали страната излезе от ЕС със или без сделка. Това бе заложено в Закона за излизане от ЕС още преди година.

Въпреки това, ако няма сделка между Великобритания, ще има някои разлики в settled status, ето кои са те:

	Settled Status при сделка	Settled status при no-deal
Кой има право да кандидатства	пристигналите преди 31.12.2020 граждани на ЕС	пристигналите преди 29.03.2019 граждани на ЕС
Срок за кандидатстване	30.06.2021	31.12.2020
Право на обжалване	Гражданите на ЕС ще имат право да обжалват отказ за settled status пред съда.	Гражданите на ЕС няма да имат право да обжалват отказ за settled status пред нито една институция.
Депортиране	Гражданите на ЕС със settled status ще могат да бъдат депортирани единствено за тежки престъпления.	Гражданите на ЕС със settled status ще могат да бъдат депортирани както за тежки, така и за дребни престъпления.
Присъединяване на членове от семейството	Роднините на гражданите на ЕС със settled status ще могат да се присъединят към тях във всеки един момент, ако взаимоотношенията им са съществували преди 31.12.2020	Роднините на гражданите на ЕС със settled status ще могат да се присъединят към тях, ако взаимоотношенията им са съществували преди 29.03.2019, но роднините трябва да пристигнат преди 29.03.2022.

Български стоматолог в Лондон

Ботокс / Филъри за лице

Д-р Мария Марчева

075 1125 4815

[bgzabolekarlondon](https://www.bgzabolekarlondon.com)

www.bulgarskizabolekar.co.uk



АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD ИМИГРАЦИОННИ И ДАНЪЧНИ УСЛУГИ

- Имиграционни консултации и обжалвания
- Кандидатстване за постоянно пребиваване (Permanent residence)
- Натурализация и регистрация за

- британско гражданство (за възрастни и деца)
- Присъединяване на членове на семейството (non-EEA)
- Кандидатстване за британски паспорти (нормална и експресна услуга)
- Данъчно планиране за компании и самонаети лица
- Данъчни консултации и обжалвания
- Обжалвания на данъчни и митнически (летищни и т.н.) глоби
- Регистрация и правно обслужване на компании

Office D5, Floor 3, 44 Broadway, Stratford, London, E15 1XH
Тел. 07860 585878 и 02081507259

Алтернативни доказателства

Както отбелязахме по-горе, разликата между предпочитаните и алтернативните доказателства е, че ако решите да използвате алтернативни доказателства, трябва да изпратите по-голям брой от тях, защото те се считат за доказателства за жителство за по-кратък период

Пак удари часът на БГ книжката: Шофиране във и извън Великобритания при no-deal Брекзит

БГ БЕН

В случай че Великобритания и ЕС сключат сделка, ще има транзитен период, през който шофирането в ЕС с британска шофьорска книжка ще става безпроблемно, както досега. Но ситуацията сериозно ще се промени, ако Великобритания излезе от ЕС без сделка.

Ако живеете в ЕС и сте с британска шофьорска книжка

В този случай по най-бързия начин, преди 29-ти март 2019 г., трябва да подмените британската си шофьорска книжка с шофьорска книжка, издадена от страната, в която живеете. Ако не го направите и сте първоначално с британска шофьорска книжка, ще трябва да държите наново теоретичния и практическия изпит по кормуване, за да продължите да шофирате там.

Ако подмените британската си шофьорска книжка с европейска, ще можете да я ползвате, когато посещавате Великобритания след Брекзит. Ако повторно се завърнете във Великобритания, за да живеете там, ще можете отново да подмените европейската си шофьорска книжка за британска, без да се налага пак да минавате шофьорските изпити.

Ако живеете във Великобритания и сте с британска шофьорска книжка, но карате и в ЕС

Тогава трябва да запазите британската си шофьорска книжка, но ще се наложи да вадите допълнителни документи, за да можете легално да шофирате в ЕС.

Международни свидетелства за управление (international driving permits – IDP)

- Изискваните между-

народни свидетелства за управление са различни в различните държави на ЕС. Единствено подобно разрешително не се изисква за шофиране в Република Ирландия.

- Т.нар. 1968 IDP се изисква в Австрия, Белгия, България, Хърватска, Чехия, Дания, Естония, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения и Швеция.

- Т.нар. 1949 IDP се изисква в Кипър, Исландия, Малта и Испания.

- Последният вид международно свидетелство за управление – 1926 IDP, се изисква единствено в Лихтенщайн.

- От 29-ти март в случай на излизане на Великобритания от ЕС без сделка ще е необходимо да си извадите някои от тези свидетелства, в зависимост от държавите, през които смятате да преминавате. Свидетелствата се вадят през пощенските клонове в страната и всяко от тях струва по £5.50.

Регистрационни табели

- Ако регистрационната табела на колата ви е европейска и на нея са изобразени европейският флаг и знакът GB, трябва да сложите върху нея GB sticker. Можете да го получите от лицензиран доставчик на регистрационни табели.

Най-близкият до вас подобен доставчик можете да намерите чрез въвеждането на пощенски код от следния линк: bit.ly/2Il86CM

- Не е необходимо да слагате подобен стикер, ако смените европейската си регистрационна табела с британска – регистрационна табела, на която е изобразен знакът GB без европейския флаг.

Регистрационни документи на превозното сред-

СТВО

- От 29-ти март трябва задължително да си носите регистрационните документи на вашето превозно средство, когато шофирате в ЕС. Това са формуляр V5C на DVLA за притежаване от вас превозно средство или формуляр VE103 на DVLA за наето от вас превозно средство.

- Ако по някаква причина нямате тези формуляри, трябва да се свържете с DVLA, за да ви ги преиздаде. Преиздаването им струва £25 и отнема до 6 седмици.

Повече информация за това как да се свържете с DVLA можете да намерите от следния линк: bit.ly/2hyZ6ce.

Застраховки

- От 29-ти март, в случай на излизане на Великобритания без сделка, ще трябва да изискате от вашия застраховател т.нар. зелена карта (green card), за да можете да шофирате в ЕС с вашата британска застраховка. Освен за ЕС зелена карта ще се изисква и за страни, с които ЕС има договорености – Андора, Сърбия, Норвегия, Исландия, Лихтенщайн и Швейцария.

- Ако карате с ремарке, някои държави изискват отделна зелена карта за ремаркетто.

- Зелени карти можете да получите, като се свържете с вашия застраховател. Добре е да го направите предварително, особено в случай, че имате планирани пътувания в първите няколко седмици след 29-ти март.

Регистрация на ремаркета

От 29-ти март трябва да регистрирате индустриални ремаркета с тегло над 750 кг и неиндустриални ремаркета с тегло над 3500 кг, преди те да могат да пътуват до или да преминават през повечето страни от ЕС, Швейцария, Норвегия,

Исландия и Лихтенщайн.

Повече информация за регистрацията на ремаркета можете да намерите от следния линк: bit.ly/2EjKdaR

Пътни инциденти в ЕС

- От 29-ти март шофьорите, живеещи във Великобритания, вече няма да имат право да искат компенсация за инцидент в ЕС във Великобритания през британски представител или през UK Motor Insurers' Bureau (MIB).

- Вместо това те трябва да представят претенциите си срещу другия шофьор или неговия застраховател в страната, в която е станал инцидентът, като претенциите трябва да бъдат представени на официалния език в тази страна.

- Ако другият шофьор няма застраховка, е възможно британските шофьори да не могат да получат компенсация. Правилата са различни в различните държави.

Шофиране с българска шофьорска книжка във Великобритания след Брекзит

- Гражданите на ЕС с шофьорска книжка, издадена от държава-членка на ЕС, които посещават Великобритания, ще имат право да шофират с нея, без да си вадят международно свидетелство за управление, както досега.

- Гражданите на ЕС с шофьорска книжка, издадена от държава-членка на ЕС, които живеят във Великобритания, ще продължат да имат право да шофират с нея до 3 години, след което са длъжни да я сменят с британска шофьорска книжка. Смяната на шофьорска книжка ще става, както досега, и няма да има изискване за повторно полагане на шофьорски изпити.

Източник: gov.uk

КЛИНИКИ

WWW.KLINIKA.CO.UK

*ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СТЪЛБ
И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ

Вече предлагаме и
стоматологични услуги!

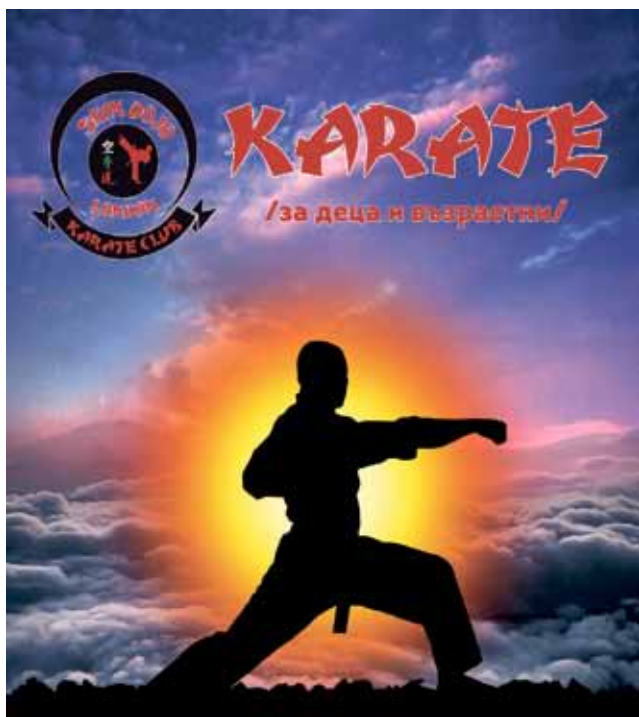
ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и swab мест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС
РАБОТИ БЪЛГАРСКАТА ДЕРМАТОЛОЖКА,
ДР. АДЕЛИНА КРЪСТЕВА

РЕГИСТРАЦИЯ НА:

тел. 0207 998 3252 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmers Green Clinic **Barking Clinic**
265 Green Lanes, N13 4XE 98 Longbridge Road, IG11 8SF



Станете част от нашия отбор!

BARKING	WALTHAMSTOW	STRATFORD
Unit 2, New England Industrial Estate Gascoigne Road Barking IG11 7NZ BG SCHOOL "V. LEVSKI"	Warden Walthamstow Quaker Meeting House 1a Jewel Road London E17 4QU	Maryland Studios 84-86 Leytonstone Road Stratford E15 1TQ
Wednesday, Friday at 18:30	Sunday, Tuesday at 19:00	Monday, Thursday at 18:00

Tel: 07561804479, 07341836214
e-mail: shindojolondon@yahoo.co.uk

SHINDOJO KARATE CLUB LONDON

www. **Mery-Sony** .com

Първата БГ сладкарница в Лондон!

Направете подарък на най-близките си хора и приятели!

Тел: 07730748557
02085173087

Facebook: Mery Sony

Носенето на банкови карти и мобилен телефон в общ калъф е възможно най-лошата идея

БГ БЕН

Калъфите за смартфони с джобове за карти са популярни във Великобритания и много хора ги използват заради удобството всичко необходимо да е на едно място, когато са в движение. Въпросните калъфи станаха

особено популярни, след като се въведоха безконтактните плащания и много хора спряха да използват кеш и портфейли.

Тази практика обаче носи и много рискове в по-големите градове заради кражбите на мобилни телефони от велосипедисти около

метростанции и автобусни спирки. Крадците използват обичайния момент, в който много хора решават да напишат текстово съобщение или да прегледат профила си в социалните мрежи, след като излязат от метрото или докато чакат автобуса. По данни на Metropolitan Police

тези кражби в Лондон стават най-често между 18.00 и 22.00 часа.

Защо при откраднатата карта в комплект с телефон финансовите ви щети ще бъдат много по-сериозни

След като откраднат телефона с банковите ви карти, крадците веднага започват да харчат пари от картите чрез онлайн покупки, защото там няма ограничение за сумата, която могат да изхарчат, а от друга страна, вие не можете веднага да деактивирате картите си. Най-лесният начин за деактивирането им е през мобилните приложения на банките или компанията-издател на картата, но тъй като телефонът също е откраднат, тази опция се елиминира.

Другият вариант е да се обадите на банките или



кредитните компании, към които имате карти. Очевидно това също няма как да стане веднага при откраднат телефон, освен ако нямате втори телефон в себе си. Повечето хора не знаят номерата, на които трябва да звънят за различните си карти. В добавка някои кредитни компании използват дългия номер на картата ви като част от верификационния процес. Ако не сте си го записали, това също е пречка за бързото съобщаване за открадването на картите ви. Има вариант да минете през алтернативен процес на верификация, но той отнема повече време и няма как да бъде направен от разстояние.

Дори и след като сте съ-

общили на банките за открадването на картите ви, крадците могат да продължат да ги използват за някои плащания поне още една година.

Причината за това е, че някои плащания във Великобритания все още се извършват, без да е необходимо банката да ги заверява. Това са т.нар. „offline плащания“, примерно плащанията с безконтактни карти в лондонския градски транспорт, плащанията за пътуването с влак до Heathrow и плащанията за храни и напитки по време на полети. А междувременно крадецът на вашия телефон може да си пътува съвсем спокойно из Лондон за ваша сметка цяла година с вашите карти.

Източник: ft.com

Мобилното банкиране има своите правила за безопасност - вижте ги, колкото и да са скучни

БГ БЕН

Мобилното банкиране – използването на приложения за банкиране или мобилни версии на сайтове през смартфони и таблети, набира все повече популярност заради безспорното удобство да проверявате банковите си сметки и да правите плащания, докато сте в движение. Доколко е сигурно обаче банкирането с телефон в ръка?

Рисковете на мобилното банкиране

- Неоторизирани лица, включително и престъпници, могат да се сдобият с вашите пароли и да използват вашите банкови сметки.
- Паролите за достъп и данните за вашите транзакции могат да попаднат в грешни ръце, ако използвате приложенията за мобилно банкиране през Wi-Fi интернет, който няма защита, като например този в кафенетата и други обществени места.
- Проблеми може да имате и ако се подведете да изтеглите фалшиво копие на приложението за мобилно банкиране от вашата банка.
- Ако използвате мобилното си банкиране на обществени места (примерно в автобуса), някой може да види паролите ви за достъп.

И така - всички съвети за безопасно мобилно банкиране на едно място

- Сложете ПИН код за достъп до смартфона си,

който е труден за отгатване.

- Както при онлайн банкирането, избирайте сложни пароли за достъп до мобилното ви банкиране.

- Изтеглете приложение за проследяване на вашия телефон, което ви позволява да изтриете съдържанието се в него данни от дистанция, а ако вече имате такова приложение или опция в телефона, дръжте я винаги включена.

- Редовно актуализирайте приложенията за мобилно банкиране, които ползвате.

- Винаги се отписвайте от приложенията за мобилно банкиране, когато приключите. Затварянето на приложенията и дори изключването на телефона за отписването от банковата ви сметка.

- Не използвайте Wi-Fi интернет на обществени места за банкиране, покупки или проверка на имейли. Използвайте мобилния интернет, който получавате от вашия оператор, дори и да е по-бавен.

- Внимавайте, когато теглите приложения за мобилно банкиране – гледайте те да са от оторизиран сайт за приложения (като например, Google Play Store, App Store на Apple) и проверявайте коментарите и препоръките за тях. Имайте предвид, че има хиляди копия на приложения за мобилно банкиране, особено за телефони на Android, които могат да се изтеглят дори от оторизирани сайтове за приложения. Затова е много важно да се уверите, че

приложението, което имате намерение да изтеглите, е реалното приложение на вашата банка. Това може да стане, като прочетете коментарите под него или най-добре като предварително потърсите съвет от клона на вашата банка.

- Проверете условията на вашата банка относно мобилното ѝ банкиране. Уверете се, че знаете какви са вашите задължения и тези на банката ви. В случай на проблем това ще ви е от полза, когато искате от банката да възстанови откраднатата сума от банковата ви сметка посредством мобилното ви банкиране.

- В самото приложение намерете и изберете опцията му да получавате текстово съобщение (СМС) всеки път, когато има движение по банковата ви сметка. Така ще разберете за неоторизирана транзакция, веднага щом тя стане и ще можете да действате по най-бързия начин, за да предотвратите по-нататъшни загуби.

- Не се хващайте на имейли, текстови съобщения и обаждания от хора, които твърдят, че са от вашата банка или от полицията и ви казват, че има проблем с банковата ви сметка. Обикновено тези лица искат да се сдобият с паролите ви за достъп и други конфиденциални данни. Вашата банка или полицията никога няма да ви търсят и да ви искат паролите за достъп.

Източник: getsafeonline.org

УК, дами и господа: Сметките за ток уж щяха да паднат от януари, ама всъщност... ще се вдигнат

БГ БЕН

От 1-ви януари влезе в сила новият таван на цените на тока и газа, който уж трябваше да намали сметките на потребителите на стандартна тарифа във Великобритания (11 млн. домакинства) средно с по £100 на година на домакинство. Потребителите на стандартна тарифа, за разлика от тези на фиксирана тарифа, са тези, които нямат предварителна уговорка с доставчиците за фиксирана цена на единица енергия за определен период от време.

Малко повече от месец след въвеждането на тавана, на 5-и февруари, регулаторният орган на енергийните доставчици – Ofgem, обяви повишение на въпросния таван от април, което ще доведе до ръст в цените на тока и газа със средно £118

на година на домакинство. Така ефектът на тавана на цените на енергията, с въвеждането на който правителството се хвалеше от една година насам, буквално се заличи.

Според Ofgem причините за повишението били „непредвидени разходи“ за енергийните компании, които трябвало да бъдат покрити от потребителите, както и несигурният икономически климат в страната.

Множество потребителски организации изразиха възмущението си от бързото повишение, както и от сумата, с която ще скочат цените на тока и газа. Според тях фактът, че увеличението става именно в студените месеци е скандален, при положение, че правителствената оценка показва, че миналата зима 10 000 души

на ниски доходи и със заболявания са починали заради невъзможност да отопляват домовете си през зимата.

Със или без таван на енергията фиксирани тарифи и честата смяна на доставчици остават най-добрата стратегия за намаляване на разходите за битови сметки във Великобритания. Ако в момента сте на стандартна тарифа, е добре да обмислите превключване на фиксирана тарифа преди влизането в сила на новия таван на цените през април. Ако пък сте на фиксирана тарифа и тя изтича скоро, вижте офертите на другите енергийни доставчици и планирайте превключване приблизително около месец преди изтичането на срока на фиксираната ви тарифа.

Източник: mirror.co.uk

Вашите два български магазина

Fresco - Stratford
44 Romford Road, Stratford, E15 4BZ

Food Shop - Sutton
306 High Street, Sutton, SM1 1PQ

Hunter Mann Recruitment Ltd набира персонал за летище Хийтроу

- ✓ Диспечери охранители (лицензирани от SIA)
- ✓ Професионални шофьори (мин. категория С)
- ✓ Помощен персонал.

- Работата е на смени и на пълен работен ден
- Възможност за временни и постоянни позиции
- Добро заплащане / опция за допълнителни часове



Работа сега!

За кандидатстване и връзка: jobs@huntermann.co.uk
За повече информация: тел. 07850765 573 (Даниела) 07931732409 (Хърман)

Подготвяме се за Брекзит, един вид...

БГ БЕН

Британският транспортен министър бе обявен за „персона нон грата“ във френския град Кале



От френския пристанищен пункт Кале обявиха британския транспортен министър Крис Грейлинг за особено нежелан гост в техния град поради „арогантния му подход“ във връзка с планирането на Брекзит.

Кметът на Кале – Жан-Марк Писо, остро разкритикува безхабрието на решението на Крис Грейлинг да отклони корабния трафик от френското пристанище в случай на по-deal Брекзит.

Досега Крис Грейлинг успокояваше френските пристанищни власти, които направиха големи инвестиции за поемането на нуждите на британския търговски трафик, че разработването на нова система за светлинна сигнализация била достатъчна, за да се справи с новите изисквания към британските търговски кораби.

Такава превантивна инвестиция вече е факт, но сега Крис Грейлинг матира другата страна на Ламанша, като съобщава, че всъщност трафикът към тях щял да намалее, защото решил да пренасочи част от него.

„Бесен съм на този човек“, коментира пред The Telegraph кметът на Кале: „Поведението му спрямо нас бе толкова недостойно, че той е първият, който ще бъде получи червен световар от новата система, ако се запъти насам. Популар-

ността му в този град е под нулата“.

Депутатката от Лейбъристката партия Вирендра Шарма не пропусна да упоритно остроумие по адрес на министъра: „Класически Крис, само че сега вече превзема и чужбина. Очаквам, разбира се, и негова декларация, в която да обвини Брюксел и французите“.

Говорител от Министерството на транспорта защити шефа си с типичен ведомствен стил: „Министърът прави всичко възможно, за да помогне за постигането на сделка с ЕС, но негово задължение е да подсури и аварийните изходи в тази ситуация“.

По-рано този месец транспортният министър влезе в заглавията на медиите с друго свое решение – да възложи договор на стойност от £13.8 млн. за обслужването на аварийна пост-Брекзит фериботна линия между градовете Рамсгейт (UK) и Остенд (Белгия) на компанията Seaborne Freight, която не разполага с нито един кораб и никога не е менажира фериботна линия.

Друг скорошен пиар провал на министерството бе организираният от него през януари ден на маневри за справяне с потенциален хаос след Брекзит край град Доувър, на който се явиха 89 от поканените 150 камиона.

Източник: independent.co.uk

Уелс умува как да се разграничи от Брекзит поне в етикетите на агнешкото си месо



Асоциацията на производителите на агнешко месо в Уелс изрази загриженост, че в някои части на света червеното месо от Великобритания „можело да се посрещне негативно“ и трябвало да се помисли за ясен начин за разграничаване на уелското агнешко от британското, след като Великобритания напусне ЕС.

Общото брендиране на хранителните продукти и напитки с етикета „произведено в UK“ е чувствителна тема, както бе констатирано по време на миналогодишното Кралско шоу в Уелс. Тогава земеделският министър на Уелс – Лесли Грифитс, изказа недоволството си от изобилюето на UK-етикети за сметка на националния символ на страната – червеният дракон.

През миналата седмица пък изпълнителният директор на Hybu Cig Cymru – организацията, промотираща износа на месо от Уелс, който през миналата година достигна до £200 млн., от-

крито заяви, че регионът на произхода на тези продукти може да засегне тяхната продаваемост.

„Уелската марка в производството на агнешко и говеждо месо е развивана в продължение на десетилетия и е широко призната в ключови за нас пазари в Европа, Азия и Северна Америка. Това, че тя идва от Уелс, не на последно място й дава един допълнителен сертификат на класа“.

„Известни са ни и заключенията на редица проучвания относно негативните асоциации в някои части на света, които биха се породили от червеното месо, ползващо общото название на продукт, произведен в UK“.

Новата офанзива идва след като стана ясно, че съвместяването на търговската продукция на Великобритания с правилата и стандартите на Световната търговска организация (WTO), в случай на Брекзит без сделка, ще наложи отпадането на обозначението на техния географски район като „произведени в ЕС“, което ще трябва да бъде заместено с „произведени в UK“.

Източник: theguardian.com

Предупредиха UK бизнеса: Новите търговски сделки под въпрос, старите – също

Често пъти проповедниците на визията за „Глобална Британия“ умишлено пропускат да споменат дългия списък държави, с които Великобритания вече има споразумения за свободна търговия по силата на своето членство в ЕС. Такива важни търговски партньори се явяват например Турция,

Израел, Мароко, Южна Корея, Южна Африка, Чили, Мексико, Канада и Япония.

Близо 15% от британския експорт отива към държави, с които ЕС вече



има договори за свободна търговия. Следователно една от основните грижи на британския бизнес след Брекзит ще бъде не само да се опази партньорството с ЕС, но и да се направи така, че досегашните търговски договорености с други държави да продължат да съществуват.

Гаранция за подобна перспектива на хоризонта обаче няма. Наскоро в репортаж на Financial Times бе разказано, че служители на кабинета откровено са заявили на представители на британския бизнес, че дори и ако Великобритания напусне ЕС със сделка, те не могат да гарантират, че съществуващите търговски споразумения ще могат да се прилагат по време на последвалия 2-годишен транзитен период.

Това не би трябвало да идва като изненада за никого. Заместването на всички вече съществуващи договорености до 29 март отдавна се разбира, че няма как да се случи навреме, а според споразумението, постигнатото досега от Тереза Мей (Withdrawal Agreement), от ЕС единствено се изисква да помоли своите търговски партньори да продължат да предлагат настоящите бизнес изгоди на Великобритания, докато трае транзитният й период (до декември 2020 г.). Гаранция обаче няма, че тези партньори ще се съгласят на това.

Източник: theguardian.com

Тереза Мей даде напътствия за яденето на конфитюр на заседание на кабинета й



Един съвет към всички нас, съвет за правилното потребление на конфитюра в буркана, дойде не от тв домакинско предаване, а лично от Тереза Мей, която явно реши, че вече е оправила достатъчно Брекзит напоследък.

Шефката практически препоръча на своите министри да не изхвърлят буркана с конфитюр, ако е престоял и на повърхността му се е образувала плесен. Вместо това, каза Тереза Мей по време на сесия на кабинета й, която бе посветена на борбата с разхищаването на храна, „аз просто обирам с лъжица плесента отгоре и изяждам другата част на конфитюра“.

Веднъж след като се отстрани плесенясалата повърхност, продължи министър-председателката, остатъкът отдолу бил абсолютно ядивен. Друго нейно прозрение на тази среща бе, че храната не трябва да се хвърля в кофата за боклук само защото е минал срокът й на годност, отбелязан на етикета, а трябвало разумно да се прецени за това, след като се опита.

Тя цитира и мнението на специалистите, че плесенясалата храна може да се поостърже, докато не се отстранят напълно спорите на плесента по нея.

Министър-председателката завърши изказването си с констатацията, че е запален кулинар, доказателство за което била колекцията й от над 150 готварски книги.

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР



UK Smiles
DENTAL PRACTICE

ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 07955 866991

Д-р Мирена Василева
ПСИХОТЕРАПЕВТ

Индивидуални консултации

- Семейни и брачни консултации
- Проблеми на детското съзряване
- Деца със специални нужди
- Страхове и панически състояния

- Групова психотерапия за деца и възрастни
- Тревожни и депресивни състояния
- Зависимости (алкохолна, наркотична, хазартна и др.)

Тел. 07999334778

Email: mirenaavasileva@gmail.com

По 100 мераклии седмично за работа... никой от тях не се явява

БГ БЕН

Франк Сухадолник - собственик на фамилна Fish & Chips закусвалня в пазарното градче Дарлингтън (Североизточна Англия), се видя в чудо с намирането на персонал за своя бизнес и наскоро написа писмо до местните медии, за да се оплаче от „трудова срамежливост“ на днешната младеж.

Франк, 69 г., и съпругата му Памела, 71 г., управляват ресторантчето през последните 4 десетилетия, като наскоро са инвестирали и заем от £100 000, за да отворят втори негов клон в друг район на Дарлингтън. Но въпреки че предлагат 10 свободни работни места в град, където 7% от хората на възраст между 18 и 24 години са безработни, те странно „удрят на камък“ с намирането на кандидати.

Не че такива липсват, съвсем напротив - средно на седмица те получават около 100 кандидатури. Парадоксът настава, когато въпросните хора трябва да се явят на място за първата им работна смяна и тогава никой не идва. „Необяснимо защо продължаваме да получаваме CV-та от цялата страна“, разказва 36-годишният син на собствениците, Робърт (на снимката). „В момента, когато трябва да се чуем, вече няма и следа от тях. Ако пък някой случайно отговори и се опитаме да организираме среща, ще е истински късмет да се яви 1 от 20 души.“



За да запазят заведението си отворено, Франк и Памела са принудени да се редуват на работни смени въпреки напредналата си възраст. Чашата на търпението прелива, когато в деня на сватбения им юбилей момичето, което трябвало да започне вечерна смяна, не се явява и отново им се наложило да препашат престилките.

След като подали сигнал до местния вестник, загадката обаче започнала да се изяснява.

В основата на тази трудова срамежливост се оказват правилата на новата система за социални помощи Universal Credit, която започнала да се въвежда в Дарлингтън от м. март 2018 г. Част от изискванията ѝ за получаването на Universal Credit е да се демонстрира, че се търси активно работа, дори и ако кандидатът няма намерения да я започва веднага.

Според Робърт именно тази е причината за наличието на толкова много формални запитвания и толкова малък конкретен

интерес към работата.

Подозренията му били потвърдени и от признанията на някои кандидати, че ако работят прекалено много часове, помощите им ще бъдат орязани до такава степен, че накрая ще получават едва по 37 пенса заработка на час.

Аритметиката влиза в явно противоречие с намеренията на правителството, че новата философия на Universal Credit била „да се направи така, че да е по-изгодно да се трудиш“.

Историята на закусвалнята доби национална популярност, след като бе преразказана от няколко медии. Две седмици по-късно цели 4 от 10-те работни места вече са запълнени. Продължават обаче и да пристигат всеки ден нови, абсурдни CV-та. Едно от най-скорошните е от графчето Бигълсуейд от графство Бедфордшър, намиращо се на 400 мили (отиване и връщане) от закусвалнята, предлагаща работни смени по £7.83 на час.

Източник: telegraph.co.uk

LGBT коректност: „И момчетата имали периоди“ - ще обучават училищата в Брайтън

БГ БЕН

На някои деца в британските училища им предстои да узнаят в часовете по сексуално образование и полова култура, че всички полове имат „периоди“. В това се изразява поредната победа на радетелите за трансгендър права и свободи във Великобритания.

Новата препоръка към преподавателите бе издадена от общинския съвет на градовете Брайтън и Хоув в Югоизточна Англия. Замисълът ѝ е да разнесе неудобството и обществената стигма, които все още „тегнели над женската менструация“.

Сред редовете на въпросния документ на Brighton & Hove City Council се чете черно на бяло: „транссексу-

алните момчета и мъжете също могат да преминават през своите периоди“ и в добавка се заключава, че „менструацията трябва да бъде inclusive (приобщаваща, включваща) за всички полове“.

Препоръките на доклада продължават: „Езикът, на който трябва да се преподава темата за периодите, трябва да е приобщаващ за всичките полове, култури, религии и сексуални ориентации. Правилно е да се каже: Момчетата, жените и всички останали, които имат периоди...“

„Говорейки приобщително за менструацията и пубертета, целта е да се създаде среда, в която никой да не се чувства засрамен да поиска по време

на час санитарни продукти. Всичките деца трябва заедно да се научат да обсъждат проблемите на менструацията, защото някои други групи ученици също имат периоди, като например, транссексуалните или пък тези, които са non-binary (не се определят като принадлежащи към нито един от двата пола).“

Същият общински съвет наскоро издаде и училищен наръчник, озаглавен „Как да включим в класа транссексуалните“, в който се набелязват редица табути и правила при разговорите с подобни ученици, както и въвеждането на униформи, които да не дават поводи за тормоз в училищата.

Източник: telegraph.co.uk

Малката история на най-малката къща, издигана някога в Лондон

БГ БЕН

Само с няколко тухли по-широко, отколкото входната си врата, това тръбовидно творение, намиращо се в централния район на Marble Arch, е официално признато за най-малката къща в Лондон.

Днес то е архитектурна част от манастира Tyburn Convent (чиято история е също много интересна) и може би вече не се класира за тази титла, но все още изскача като факт из различните класации и старите пътеводители на Лондон.

Миниатюрната обител се явява „тапа“ на някогашен коридор между две по-големи здания. Според градската легенда построяването ѝ навремето е било замислено да осуети набезите на среднощните крадци, които ползвали прохода, за да се доберат до задната част на гробището St George, простиращо се зад въпросната улица.

По-вероятната причина за съществуването ѝ обаче е решението за икономичен,



отделен дом за прислугата на съседната сграда, носеща номер 9.

Най-ранното споменаване на къщата е в статия на малък вестник от 1904 г., където се казва, че местните автобусни шофьори я определяли като най-малката, която са видели по маршрутите им из Лондон. По това време тя била не обитаема. Девет години по-късно била продадена на публичен търг срещу £9250 - астрономическа за тогава сума.

Следващата новина за къщата идва от лондонски вестник през 1933 г. - че същата тази постройка (необитавана от 15 години) е пак обявена за продажба. Там дори се дават и нейните размери: две стаи с обща площ от 11.76 кв.м., свързани помежду им със стълба.

Според статията горната стая имала вътрешна преграда и следователно можела да се счита за „двойна стая“. Рекламата на търга описвала дома като „Къщата-мечта на джуджето“ и дори изфабрикувала историята, че едно червенолико джудже, с дълга брада, било изхвърчало всяка нощ от нея, когато удрял 12-ият час и изчезвало по работа из съседните улици.

След Втората СВ къщата станала собственост на съседния Tyburn Convent и съвсем доскоро пазела оригиналния си вид, но накрая фасадата ѝ била преустроена, за да се впише в тази на манастира.

Източник: londonist.com

В „лошите“ списъци на полицията имало прекалено много черни

БГ БЕН

Скотланд Ярд (полицията на Лондон) трябва да промени начина, по който съставя оперативните си бази данни, призова Садик Кан. Причина за недоволството му е непропорционално високият брой на чернокожите, фигуриращи в тези списъци.

Кметът конкретно визираше в случая базата данни Gangs Matrix, която бе съставена след уличните размирици в лондонския квартал Tottenham Hale през 2011 г. Тя съдържа личните

данни на хора, които полицията счита за потенциални участници в улични банди и организирана престъпна дейност. От близо 3200 имена в Gangs Matrix 3/4 са на възраст под 25 години, а 4 от всеки 5 са черни.

Според Садик Кан, въпреки че списъците на Скотланд Ярд били спомогнали за успешни превантивни действия срещу организираната престъпност в Лондон, трябвало да се „предприемат мерки“, за да се възстанови доверието в полицията, като за

целта обектите на нейната подозрителност трябвало да бъдат разпределени „пропорционално“.

Кметското ревю заключава: „Присъствието на младите черни мъже в Gangs Matrix е непропорционално на вероятността те да бъдат замесени в улично насилие. Тази информация не трябва да бъде споделяна с жилищните и образователните институции, защото застрашава бъдещи кариери и отчуждава общностите в Лондон от местната власт“.

Източник: standard.co.uk



Ресторант & Бар „Рио“

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа
За контакти и резервации: 02035386340
85 High Street Walthamstow, London, E17 7DB

В РИО!

ХАЙДЕ

Нощен клуб „Рио“

Работно време: от 22.00 до 04.00 часа
Тел. 02035313060, 07502238238
9a The Broadway High Road, N22 6DS



Balkanika



Заповядайте при нас

115 Mitcham Road, Tooting Broadway, SW17 9PE

Тел. 020 8617 9020

Североизточна Англия първа ще трябва да плати за десетилетията лъжи по адрес на ЕС

БГ БЕН

Огромната индустриална зона до град Съндърланд, помещаваща заводите на японския автомобилен гигант Nissan, бе една от най-внушителните рекламни гледки на ползата от членството на Великобритания в ЕС. А решението на компанията да изтегли производството на новия си модел X-Trail оттам бе катастрофалната последица от това, че въпросният факт не бе обяснен на британците.

За статистиката - заводите на Nissan осигуряваха досега работа на 8000 души в страната и на още близо 30 000, които са ангажирани в различните снабдителни вериги на неговото производство.

Опасенията от такъв сценарий за Nissan бяха изказвани многократно преди референдума. Насажданото с десетилетия неразбиране за начина, по който членството в ЕС работи за Великобритания обаче, бе умело разиграно от кампанията на Брекзит, която бързо отпрати предупрежденията като „Project Fear” (Проектът „Страх”).

Дори и когато самите Nissan заявиха, че несигурността от Брекзит има основна роля за решението им, ефирът пак бе даден на Брекзит-ентузиастите, които обясняваха, че причините всъщност... не били тези.

След решението на Nissan Шарън Ходжсън от избираемия район на Washington and Sunderland West сподели пред *The Guardian*, че още помни всенародния оптимизъм, с който новото производство на Nissan бе посрещнато през 80-те в Съндърланд - изостанал район, със закрити мини и корабостроителница.

Депутатката Бриджит Филипсън, от района на Houghton and Sunderland South, пък коментира, че все още не може да повярва колко дълбоко е днешното невежество на средния британец относно ползите от ЕС.

Това невежество си има дълга предистория

То може да бъде проследено десетилетия назад до пропагандната реч, с която Маргарет Тачър откри през 1986 г. заводите на Nissan в

Съндърланд.

Лобирването на Тачър към японското правителство бе започнало още от 70-те и привличането на тази огромна чуждестранна инвестиция се превърна в ключов компонент на общата визия за бъдещето на британската икономика в ЕС.

Тогава британското членство в ЕС бе големият бизнес лост в ръцете на Тачър, а Великобритания бе рекламирана като удобна и стратегическа база за стъпването на японските производители в Европа. Nissan съзряха тук своя пазарен подстъп към континента, както и стотици други японски компании, които превърнаха UK в своята европейска база.

Nissan избраха Североизточна Англия заради нейните пристанища, даващи лесен достъп до Европа, и Тачър бе изцяло наясно за значението на жокера „ЕС” относно привличането на японския бизнес. Това признание бе направено през 1980 г. в писмо до нея, чийто автор бе тогавашният търговски министър Кийт Джоузеф: „...сделката ни се явява неоспоримо доказателство

за изгодите от членството на страната в ЕС, Nissan ни избраха именно защото им даваме достъп до пазарите на Европа и ако се намирахме извън тази общност, едва ли щяха да предпочетат нашата оферта...”

Ако разгледате обаче транскрипта на речта на Тачър през 1986 г.

едва ли ще намерите и една дума на признание за тази истина. Британската министър-председателка тогава укри фактите с бомбастична риторика за превъзходството на Великобритания над европейските ѝ партньори. Същата риторика, която бива развявана във всеки дебат по Брекзит и днес, 3 десетилетия по-късно.

Решението на Nissan, казваше Тачър, е „поредното потвърждение, че от цяла Европа Великобритания се явява най-подходящата държава - и политически, и икономически, за подобна мащабна инвестиция”.

Можем само да предположим колко по-адекватна щеше да бъде публичната оценка за ползите от ЕС, ако водещите политици се



бяха опитвали да ги обясняват, а не да държат речи, ако информацията за това се изучаваше от училищна възраст и бе честно излагана в медиите.

Подходът към каузата на ЕС щеше да бъде определен по-различен, ако поне веднъж някой се бе пресрамил да издигне флага му, редом до британския, поне във фабриките и заводите, които бяха съживени с пари от фондовете на ЕС.

Тереза Мей възприе абсолютно същото двуличие към ЕС

откакто стана министър-председател на Великобритания. В речите си преди референдума тя твърдеше, че „икономическите аргументи в позата на нашето членство са ясни” и че „много компании ще инвестират у нас именно защото Великобритания е в Европа”.

Откакто се пребори за поста си обаче тя взе твърд

курс към Брекзит и „неподозираниите” му икономически перспективи. Тереза Мей приложи всички легални маневри, за да забави публикуването на доклада на собственото ѝ правителство за икономическите щети от Брекзит, който, в случай на no-deal, ще засегне най-много именно североизточния район на Великобритания с близо 16% спад в БВП.

След като тези факти станаха публично достояние, тя повече не им обърна внимание, но пък насочи усилията си да убеждава всички, че вотът на референдума от 2016 г. е свещен и необратим. И логично, след всичките тези години на демонстративно безразличие към честното информиране относно гледната точка на компании като Nissan, японският производител започна да се изтегля от Острова.

Източник: theguardian.com



www. **Mery-Sony** .com

Уважаеми клиенти, опитайте новата серия пастички, еклери и саварини, уникално вкусни и сиропирани.

Може да ги намерите във вашите локални BG хранителни магазини.

Попитайте за нас!

07730748557 **Мислим Вкусно!**  **Mery Sony**





Здравка Владова-Момчева

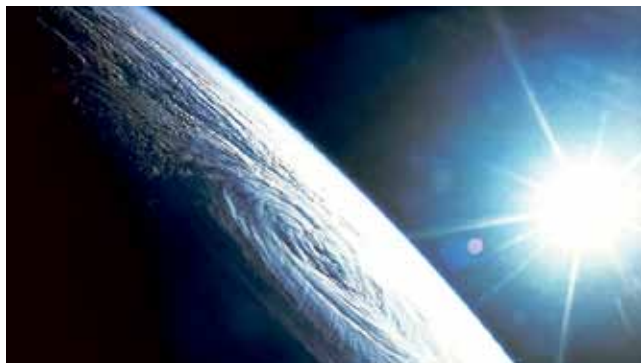
Герито работи като рецепционистка в N-ската болница на един град в Добрата Стара Англия. Всяка сутрин пред нея се възправят нейните колеги – Дора от Латвия, Илона от Унгария, Мартина от Полша и Хесус, известен сред пациентите като Джизъс от Испания, които се нареждат в полукръг като златните звезди от знамето на Стария континент на фона на синия тапет в приемната. Същи посланици на сътрудничеството и европейската интеграция.

Наоколо, притиснати като сардели, кихат, кашлят и плюват десетки брекзитиери на преклонна възраст, настойчиви да получат заветния час за среща с докторите си, а заедно с това и всичко възможено за изкопчване от обслужващия персонал – внимание, безплатен чай, салфетки за нос, тоалетна хартия и на всяка цена – душите на медицинските братя и сестри. Тази, последната, претенция може и да изглежда грандиозно пришита към броеницата от обичайни пациентски капризи, но в действителност отразява една важна особеност на локалния манталитет – желанието за превъзходство, силно застрашено от предстоящите неизвестности на Историята, насочила ножниците си към клъцване на всякакви английски връзки с неорганизираната Европа. Затова всяка минута от галопиращото ежедневие на нейните работещи представители в Господарството е заредена със стаената страст на местните към разюркване на пришълците.

- Ето ти кафето – прелита край рецепцията снажната

Среща с Джизъс

(На Гергана и Ефрем Ефремови)



Илона, – и виж, моля те, дали часът за скенер на мистър Съдърланд е потвърден за днес.

- Това девойче говори много интересен английски – проточва изисканата си хрема мисис Хънтър, чието постоянно присъствие в приемната на N-ската болница граничи със самонастаняване, – откъде ли е дошло? - Унгария – кратко и ясно отвърща Герито, – но може и скоро да си отиде.

- Такааа ли – продължава невъзмутимо любопитната дама, – и защо? По всичко личи, че тук й харесва...

- Брекзит – отсича рецепционистката и вдига слушалката на подивелите от звънтеж телефон, – мистър Съдърланд, днес в осем и тридесет.

- Вашият акцент също е екзотичен – с ласкав садизъм разтяга разговора бодрата пациентка, – вие откъде сте?

- От Пловдив – надцаква я Герито, – съпругът ми пък е от Подуяне, но и двамата сме свикнали с акцентите си и засега се разбираме прекрасно!

- Гледай, гледай колко държави имало в тази Европа – не спира да се дива мисис Хънтър, – добре, че се отегляме. Не че нещо, но как да ги запомниш всичките, о май Год!

- Гери – ококорена от ужас дотичва Дора, латвийката, – мистър Съдърланд е изчезнал! Пастор Тим от неговата енория го е докарал тази сутрин, но докато благославял една дама в новооткритото кафене до входа, пациентът се измъкнал от количката и сега... го няма!

- Това място изглежда про-

кънато – мърмори нисичък старец със свирепи очи, – да не ми е името пастор Тим, ако тук не се е намесил Рогатия. Мистър Съдърланд просто се изпари във въздуха, със сигурност е отвлечен от нечиста сила!

Претръпнала към емоционални ерупции от всякакъв вид, Герито свиква миниевропейския съюз около себе си. Илона и Дора хукват към тоалетните, Мартина – към асансьора, а Хесус, сподирен от сприхавия пастор, поема към служебната душ кабина. В чакалната настъпва тишина като пред Апокалипсиса и атактичен страх от масова аниhilация смразява кихавиците за известно време.

- Божичко – шушва мисис Хънтър, – дали този подозрителен пастор не се е съюзил с Лукавия? Не ми се струва правдоподобно такова изпаяване да се осъществява само от един нещастен дявол!

- Помощ – разнася се глас, накъдрен от драматизъм, и България, Унгария, Латвия, Полша и Испания, поведени от протестантска Англия, енергично се скупчват пред заключената отвътре служебна душ кабина.

- Помощ – с още по-голяма настойчивост откънтява гласът, – някой да дойде да ми вдигне панталоните, но преди това да отключи шибаната врата!

- Аз – с донкихотско величие заявява Хесус и ресниците на европейските дулициеи затрептяват като крила на новоизлюпени комари, привлечени от светлината.

- Ето ти чифт гумени ръкавици – влюбено притичва

Илона, – Вие желаете ли такива, пастор Тим?

- Не – категорично отказва той, – възнамерявам само да му държа бастуна, затова ще вляза вътре с голи ръце!

След десетминутна патърдия, достатъчна за персонала да ескортира капризния мистър Съдърланд до скенера, Герито получава електронен имейл, който гласи, че пациентът е в отлично здраве и няма нужда от никаква медицинска интервенция, затова трябва незабавно да напусне територията на болницата. Пред философски смирения й поглед, гордо и някак засегнато, бързичко преминават мнимият болелен, този път без инвалидна количка, и пастор Тим. Окиханата чакална настръхва във враждебен изпроводяк. Напук на тихото злорачество наоколо пастор Тим се изпъва във всичките си сантиметри и тържествено оповестява:

- Халелуйя, брадъс енд систърс! Днес вие станяхте свидетели на едно чудо. Мистър Съдърланд току-що ми довери, че по време на неговото изпитание в заключената душ кабина му е помогнал не кой да е, а Джизъс. Не знам защо твърди също така, че Джизъс е испанец, но след като самият Той така е казал на моя енорияш, редно е да уважим избраната от Него националност! Важното е, че козните на Лукавия бяха разкрити и осуетени!

„Как си, скъпа? Как мина твоят ден?“, тихичко цъка уотс-апа на Герито.

„Нормално“, с тренирани пръсти набира буквите тя. „Мило, искаш ли тази вечер да си пийнем малко ракийка? Аз ще направя салатата. След малко се изпаявам от тук. Ще покана и Джизъс да вечеря с нас, че той днес заслужава...“

Здравка Владова-Момчева работи като преподавател в Българското училище към посолството ни в Лондон

zdravkavm.blogspot.co.uk



Новият плевел на британската улица - charity shops

БГ БЕН

По последни данни, цитирани от Министерството по жилищните въпроси и местното самоуправление, спестената сума на благотворителните магазини (charity shops) от намалената им с 80% такса за бизнес помещение е стигнала до £2 млрд. през миналата година. За сравнение, през периода 2008-09 същата тази сума е възлизала на £850 млн.

Според икономистите обаче това голямо държавно рамо за благотворителността гони все повече независими бизнеси, магазини и кафенета от британските търговски улици.

Числото на благотворителните магазини в страната е нараснало стремглаво през последните години и днес те вече надхвърлят 11 000. Жителите на някои райони все по-открито протестират, че улиците им заприличват на вехтошарски складове и разполагат с все по-малко места, където хората могат да се събират и срещат.

И докато благотворителните магазини отчетоха траен растеж на продажбите си през миналата година, останалите бизнеси на британската търговска улица отчетоха най-лошата си Коледа от едно десетилетие насам.

По мнението на пазарните експерти част от проблема се явява и тенденцията при хазияте да предпочитат наематели, упражняващи благотворителност.

Преди на хазияте не им се налагаше да плащат високите такси за бизнес помещения, ако те не бяха запълнени, но преди година и половина правителството ограничи необлагаемия период до 3 месеца в опит да се избави от празните витрини по търговските улици. В резултат на това много хазии днес предпочитат по-безопасния вариант да се обвържат с благотворителен магазин, дори и срещу по-нисък месечен наем.

Все повече нараства обаче общественият натиск об-

щините да подадат ръка на независимия бизнес, като намалят данъчните ставки на помещенията и спомогнат за съживяването на уморения пейзаж по местните улици, доминирани от благотворителни магазини и стоки втора ръка.

Робърт Хейтърн от потребителската Altus Group отбелязва: „Факт е, че условията сега са особено неравнопоставени, защото бизнесите, които трябва да плащат пълния размер на таксата за бизнес помещение, не могат да се състезават при плащането на месечния наем със субсидираните от държавата наематели, упражняващи благотворителност. Ако британските общини искат да стимулират посещаемостта на централните им улици с по-здравословен микс от стоки и услуги, то те трябва да намалят непосилните си данъци за бизнес помещения. Пример за успешна такава намеса на местната власт е градчето Rochdale, където общината предлага на новите магазинни търговци данъчна отстъпка от 80% през първата им година, 50% отстъпка през втората и 30% отстъпка през третата им година – достатъчно време, през което бизнесът им да стъпи на краката си“.

И само за протокола – знаете ли коя е днешната charity-столица на Острова? Това е градчето Bexhill-on-Sea, в East Sussex (Югоизточна Англия), където цели 30 благотворителни магазина са се скупчили на централните 3 градски улици и обслужват население от 41 000 души. С тези цифри Bexhill-on-Sea дори се раздават туристически карти, на които са отбелязани локациите на всичките 30 местни „забележителности“.

Източник: The Times

Българска библиотека, книжарница и кафе
Бъдете наш гост!
2 Station Road
Walthamstow, E17 8AA
library@knigi.co.uk
www.bgknigi.co.uk
077 56992756

Професионално решение за всеки проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система
Вашият български водопроводчик в Лондон!
Ремонт на бойлери
Издаване на сертификат за безопасност на газови системи
Инсталиране на нов бойлер
www.zyz-ph.uk 07447380904 07413139638

BULSATCOM
Монтаж на сателитни антени и приемници
Интернет телевизия IPTV - Българска телевизия без сателитна антена с HD приемници
07710236887, Марин 07846895999, Светослав

Antonia Food

Нов български магазин на
Wood Green / Palmers Green

338 High Road, Wood Green, London, N22 8JW

Нашата оферта:

- Най-добрите цени - заповядайте да се убедите
- Изключително богат асортимент от български стоки - хранителни и нехранителни (българска козметика, лекарства и др.)
- Винаги свежи и пресни продукти, доставяни всяка седмица от България с двурежимни температурни товарни автомобили
- Възможност да направите заявка за доставка от България на даден продукт, включително козметика и лекарства, разрешени от европейското законодателство, за ползване без лекарско предписание и ние ще изпълним вашето желание в срок от 5 работни дни !

Магазинът поддържа по всяко време асортимент от свежи, сезонни български зеленчуци:

два вида розови домати



червена капия



краставици



картофи



зеле



зелен лук



И още:



Траен колбас „Бургас Слайс“
1 опаковка за £0.99

INTERNATIONAL SUPERMARKET
ANTONIA FOOD
BULGARIAN | TURKISH | POLISH | ROMANIAN

ANTONIA FOOD

BULGARIAN | TURKISH | POLISH | ROMANIAN

INTERNATIONAL SUPERMARKET

Нашите цени:

Луканки „Орехите“
1 бр. по 200 гр. за £2.29



ОРЕХИТЕ
ДОБРУДЖАНСКА,
ЧАРДАКА,
ТЕЛЕШКА



Работно време: от 7.00 до 22.00 часа

Тел. 020 3092 3538, 078 2387 4566

Заповядайте!

Antonia Food

Още подбрани
оферти за вас:

338 High Road, Wood Green, London, N22 8JW



Българско кисело
мляко „Бор Чвор“
3.6 %, 400 гр., £0.99
(2 за £1.49)



Макарони
„Дерони“
£0.99 (2 за £1.50)



„Орехите“
- Сушеница
Добруджанска
180 гр. - £2.29

Спагети
„Дерони“
£0.99 (2 за £1.49)



Шпек
„Народен“
£1.79
(2 за £2.99)

Шпек
„Леки“
£1.99
(2 за £3.00)



Вита
баница
„Бела“
800 гр. -
всички
видове
Единична
цена: £2.99
2 бр. за
£4.99



Селска баница
„Фамилия“ - 1 кг.
Единична цена: £2.99
2 бр. за £4.99



Шпеков салам
„Маджаров“
Луканка „Маджаров“
Телешка луканка
„Маджаров“
по £2.99 единична цена



Сирене
„Маджаров“ -
рвс 900 гр.
(краве) - £5.49

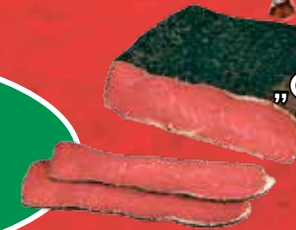


Чаша супа „Маги“
(всички) 3 за £1.00

Олио
„Карина“
1 л. - £1.49
(2 за £2.50)



Кюфтета
„Народни“
16 бр. x 70 гр.
Единична цена:
£3.69 (2 за £5.99)



„Орехите“ -
Филе
Елена
(-40%)

Кебапчета „Народни“ 16 бр. x 70 гр.
Единична цена: £3.69 (2 за £5.99)



Кисели
краставички
по 680 гр.
(„Оберон“, „Каси
консерв“, „Fiorre“)
по £0.99



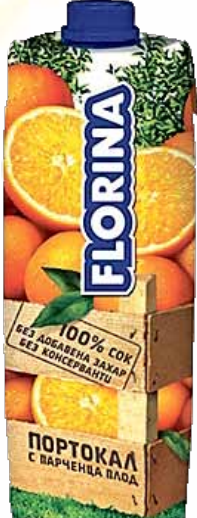
Печена белена
капия без оцет
(„Оберон“, „Каси
консерв“, „Fiorre“)
по £1.29



Царска туршия
по 1.680 гр.
(„Оберон“,
„Каси консерв“,
„Piperka“) по £1.99



Маслини „Каламон“
1 кг. - от £5.99
на £3.99



Натурални
сокове
„Флорина“
1 л. - £1.19
(2 за £1.99)



Консерви
„Компас“
по 300 гр.
Единична цена
по £0.99
(за всички видове)
2 бр. за £1.50



Вафли „Троя“ -
5 за £1.00



Вафли „Споко“ -
5 за £1.00



Слънчоглед
„Керпи“ -
3 за £1.00



Зелен фасул
по 680 гр.
(„Каликонс“,
„Оберон“,
„Ribelle“) - £1.29



Люти чушки
печени
по 314 гр.
от £1.39
на £0.89

Работно време: от 7.00 до 22.00 часа

Тел. 020 3092 3538, 078 2387 4566

За България 3-ти март е най-светлият национален празник, защото в този ден извоюваме свободата си. Празникът се чества за

първи път във Велико Търново на 19 февруари (3 март н.с.) 1879 г. Две години след Освобождението, през 1880 г., 3 март се чества в София

като Ден на възшествието на престола на император Александър II. От 1888 г. празникът започва да се празнува като Ден на ос-

вобождението на България от османско владичество. След 9 септември 1944 г. празникът спира да се отбелязва като официален и

е обявен за шовинистичен. Той започва отново да се отбелязва всяка година, с решение на Политбюро на ЦК на БКП от 1978 г., по

повод на стогодишнината на събитието, на 3 март, в чест на подписването на Санстефанския мирен договор на тази дата.

Трети март дойде точно когато трябваше

БГ БЕН

Трети март! Това е датата на подписването на Санстефанския мирен договор, по силата на който след 484-годишно прекъсване се възвръща българската държавност. И днес третият ден от календара на първия пролетен месец се тълкува нееднозначно в съвременното българско общество. Особено много се засилиха споровете около тази дата след демократичните промени от 10 ноември 1989 г. Навярно ще ги има вечно, докато я има България и българи – независимо в кой край на света живеят.

Основните критики към паметната дата могат да се групират в няколко точки. От една страна, освободението на България може да се тълкува като страничен продукт на руското имперско настъпление на

юг към Проливите, а не като желание на българското общество за свобода. Трябва обаче да се вземе предвид фактът, че създадената млада държава, макар и спасена от Европа от опасността да стане задунайска колония, все пак е била само върху една трета от етническите ни територии. България е била малка и слаба държава, осъдена да се бори при това за една предварително загубена кауза – обединението на всички български земи на Балканите в границите на Отечеството.

Ако приемем, че наличието на собствена държава е единствената възможност един народ да има прогресивно развитие и просперитет в бъдещето, то трябва да приемем, че споровете тук стават напълно излишни. В Османската държава, устроена по религиозни принципи, на българите

християни, с досег вече до модерна Европа, бе отказана всякаква прогресивна перспектива. Единици са тези, които знаят, че към 1876 година (годината на славното Априлско въстание), българският народ има 2500 висшисти, завършили престижните учебни заведения от Сорбоната до Санкт Петербург. Тези учени глави в земите на тогавашна България можеха да станат само селски свещеници и даскали в основните училища. За бизнеса нямаше никакви правни гаранции. Спомнете си колко от големите ни богаташи обитават жилища в Букурещ, Одеса, Белград, Виена и Лайпциг. Случайно ли е това? Не, разбира се. Ето защо и Априлското въстание избухна именно в богатите промишлени райони на страната – Панагюрище, Копривница, Габрово, Батак... Това са типично

български селища, в които присъствието на турски жители е било сведено до минимум, следователно и българското население не е било тормозено от тях. Спомнете ли си, че Каблешков убива двама цигани, с чиято кръв написва "Кърваво писмо", за да възвести началото на въстанието. Хората по онова време искаха просто да вземат съдбата и бизнеса в ръцете си, да стават министри, депутати, началници на дирекции, да получават държавни поръчки, да си гласуват удобни закони и т.н.

Но да се върнем към дните на освободителната война, която – имайки предвид изложеното – наистина идва точно навреме. Трети март даде на българския икономически, политически и интелектуален елит мощен тласък за развитие и това се чувства още в първото десетилетие на идващия XX



Граф Н.П. Игнатиев и турският министър Сафвет паша подписват мирния договор в Сан Стефано

век. Фактът, че границите й бяха едва една трета от етническата територия на българите, нямаше толкова голямо значение. Със своите действия българските политици доказаха, че каузата за обединение имаше своите корени. Един пример – между трети март 1878 г. и 16 юни 1913 г. те успяха да удвоят земите на държавата ни. И ако не бяха грубите грешки, допуснати от цар Фердинанд през 1913 (Междусъюзническата война) и 1915 година (Първата световна война), днес ние щяхме да имаме друга представа за териториалното изражение на България върху картата на Стария континент. Все пак и сега имаме изконното право на гордост със своите 111 000 кв. км, с което се нареждаме на 10-о място по територия и население сред 40-те европейски страни. Така че каквито и да са били тогава намеренията на Царя Освободител (Александър II – 1818-1881), това за нас едва ли вече има някакво значение. Остава единствено безспорният факт – българското освобождение.

От друга страна, справедливостта изисква да споменем, че т.нар. задунайска губерния не влизаше в плановете на руския политически елит. Добре е да си припомним, че след Кримската война (1853-1856 г.) европейските Велики сили постановиха на Русия (с което тя се съгласи) да не се разширява на юг от Дунав. В онова време Русия се оказа не само военно, но и икономически по-слаба от обединените усилия на европейските държави. Споменът за Севастопол и

тежкото поражение бяха живи в съзнанието на много от имперските военачалници. Така че единственото, което Русия искаше от тази война, бе създаването на българска държава, в която да се чувства влиянието на Русия и така да приближи до Босфора многобройните казашки полкове. Дипломатията на тогавашния руски император обаче проигра тази възможност – един път частично на Берлинския конгрес през юли 1878 г., когато българската граница мина точно по билото на Стара планина вместо по течението на река Ергене (днешна Турция), и втори път в 1887 година, когато бяха преустановени дори официалните дипломатически взаимоотношения.

Ако не беше датата трети март, едва ли можехме да се освободим като чехите и поляците през 1918 г. в истинските си териториални етнически граници. Не бива да слагаме на един кантар Османската империя и Австро-унгарската. Като нищо можеше да ни сполети съдбата на арменците през злокобната 1915 г. – тоест, да бъдем изклани заради някое неразумно поведение на българските революционери. А и съседните балкански държави с техните мегали идеи и програми за национално разширение, начертание на тарашани, можеха да ни погубят завинаги от европейската карта.

Така че, братя българи, където и да сте днес по света, честит Трети март! Той дойде точно когато му беше времето.

Източник:

<https://bulgarianhistory.org>

БГ БЕН

Много случки, събития и факти около Освобождението са добре познати на нашия народ, ето защо в дните на празника е добре да си припомним и няколко не толкова известни, но с важно историческо значение.

Априлското въстание от 1876 година, което избухва преждевременно на 20 април по стар стил в Копривница, е организирано от Гюргевския революционен комитет. То е потушено с големи жестокости. Въпреки че е неуспешно, то представлява своеобразен връх на българското националноосвободително движение. Въстанието, макар и незавършило с военен успех, постига друга своя основна цел: политическата, тъй като народният бунт за независимост намира силен отзвук в Западна Европа и Русия и доказва на европейските народи, че българите копнеят за свобода и са готови да се борят за нея с цената на живота си.

Санстефанският прелиминарен договор е своеобразен подарък от страна на руската дипломатия към император Александър II, който се възкачва на престола на 19 февруари 1855 г., а през 1861 г. на същата дата подписва декрета за отмяна на крепостното право. У нас той е известен като Цар Освободител. Преговорите по сключването на договора започват в главната квартира на руската армия в Одрин, а едва след това се водят в Сан

Малко известни любопитни факти за Освобождението

Стефано.

Заседанията се провеждат два пъти дневно. За основа на преговорите служи проект, разработен от Граф Игнатиев, чиито основни положения са одобрени от императора Александър II. На войниците са раздадени по 100 патрона и всички очакват или да се обяви краят на войната, или да се издаде заповед за навлизане в Цариград.

Мирният договор е подписан в къщата на семейството на Симеон Паша в Сан Стефано – предградие на Истанбул. От 1926 г. мястото се нарича Йешилкьой, откогато се въвежда законодателното правило всяко населено място в Турция да има турско име.

Сан Стефано по византийско време бил Айос Стефанос (Свети Стефан). През 1203 г. рицарите от четвъртия кръстоносен поход отседнали в селището. И понеже за римляните било трудно произнасянето на гръцкото название, те го превели на родния си език и оттам идва названието Сан Стефано.

Самарското знаме (превърнало се в един от символите на българското опълчение и на българската бойна слава) е изработено по инициатива на жителите

на град Самара като израз на тяхната морална подкрепа за справедливата борба на българите. На лицевата страна е избродиран образът на Иверската света Богородица, а на обратната страна се намират ликовите на светите Кирил и Методий. Към дръжката на знамето са прикачени две червени и две сини ленти, като на едната червена лента е изписано: „Самара – Болгарскому народу въ 1876 году“.

Граф Николай Игнатиев е бил освен известен дипломат и много добър финансов спекулант. В Русия открай време прогресивните хора му се подигравали. По времето, докато бил министър на държавното имущество, му правили толкова чести ревизии и откривали такива липси, че Игнатиев го грозил затвор, но бил прекалено близък до сърцето на царя. Той единствен от Съвета на Руската империя бил арестуван. В крайна сметка граф Игнатиев умира напълно разорен.

В Руско-турската освободителна война участват пет държави: Русия, Турция, Румъния, Черна гора и Сърбия. Преговорите за евентуално сътрудничество между Петербург и Букурещ завършват с подписването на две конвенции. Първа-

та уреждала свободното преминаване на руските войски през територията на Румъния, срещу което Русия се задължавала да съблюдава териториалната цялост на Румъния. По-късно Петербург не спазил тази уговорка и отнел от Букурещ Бесарабия, предоставяйки като компенсация Северна Добруджа.

Решенията на свикания в Берлин международен конгрес се вземат от шестте велики сили: Англия, Германия, Австро-Унгария, Италия, Русия и Франция. Както е известно, заседанията се ръководят от германския канцлер Ото фон Бисмарк. Интересно е да се отбележи, че екзарх Антим (свален от поста си и заточен в Мала Азия по решение на Високата порта още на 14 април 1877 г.) още преди началото на конгреса отправя молба към руското правителство за изпращане в Берлин и на български делегат. Но лично канцлерът княз Горчаков отхвърля тази молба, поради което в германската столица има представители на Румъния, Гърция, Черна гора и Сърбия. Така България остава без представител на този съдбоносен конгрес.

Източници:

<https://bulgarianhistory.org>

<https://bg.wikipedia.org>





BORNEO

CAFE & BAKERY

Кафе-сладкарница Борнео - вашата нова българска среща в Лондон



Ако искате да похапнете
вкусно и да разпуснете със
семейството

да се видите с
приятели

или просто
да се насладите
на кафето...

Традиционни български
закуси, торти, фрешове,
сандвичи

Торти по поръчка за вашия
специален ден



Борнео - насладата от минутите ви лично време
Адрес: 29 Green Lanes, London, N13 4TN

Понеделник - петък: от 06.00 до 18.00 часа / Събота: от 07.00 до 18.00 часа
Неделя: от 08.00 до 18.00 часа Facebook: borneocafeandbakery



На езиков пост

Гл.ас. д-р Илияна Кунева

Добре познато е правилото за писане на предлозите **в** и **с** като **във** и **със** – те се удвояват единствено пред думи, които започват с [ф] или [в] – напр. *във Велинград, във фактурата*, и съответно [с] или [з] – *със семейството, със закуска*. В останалите случаи се пишат неударени (в къщата, с шал).

Как обаче трябва да се прилага правилото, ако следващата дума не е написана на кирилица, а на латиница – както е допустимо да се пишат някои широко известни имена на чужди компании и марки.

Тъй като от значение е звукът, с който започва следващата дума, правилото се прилага по същия начин: *във Facebook (във Фейсбук), със Samsung (със Самсунг)*. След предлога може да следва и дума, написана с цифри, като отново е от значение какъв е звукът, с който започва тази дума, независимо от начина, по който е написана: *във 2. клас (във втори клас), в 6. клас (в шести клас), със 7 точки (със седем точки), с 600 лева (с шестстотин*

Някои специфични случаи на удвояване на предлозите в и с

лева). Макар че тези употреби на удвоените предлози са обхванати от правилото, те все още предизвикват колебания.

По-специфичен е и случаят, когато след предлога следва буквено съкращение (аббревиатура). Такива примери не са приведени към цитираното правило, затова е необходимо също да им се обърне внимание. Буквените съкращения имат определен начин на произнасяне, но не винаги съкращение, което започва например с буква С или S, се произнася с начално [с]: *с SMS (с ес-ем-ес)*. В случаите, когато буквеното съкращение не се произнася с начално [с], [з], съответно [в], [ф], предлогът не се удвоява. Предлогът следва да се удвоява единствено ако буквеното съкращение се произнася с начален звук [с], [з], съответно [в], [ф]: *със СДС (със се-де-се), във ВМА*

(*във ве-ме-а*), *във ФБР (във фе-бе-ре)*, но: *в F-15 (в еф-15)*.

Предлозите **в** и **с** трябва да се удвояват и когато върху тях пада логическото ударение: *със или без придружител, във или извън града*. Удвояването – *във* и *със*, е следствие от необходимостта двата предлога да се произнесат със самостоятелно ударение.

Когато носят логическо ударение, дори и да са непосредствено пред думи, които не се произнасят с начални звукове [с], [з], съответно [в], [ф], тези предлози се уд-

вояват: *около и във магазина; без и със покритие*. Пауза, непосредствено след предлога, понякога неправилно се тълкува като основание за логическо ударение върху него и съответно удвояване, например след двоеточие при изреждане или при оформяне на рубрики. Ако първата дума след двоеточието не се произнася с начално [с], [з], съответно [в], [ф], предлогът не се удвоява, например:

Приемат се плащания с: VISA, VISA Electron,

MasterCard, Maestro, Vpay. Има основание предлогът пред двоеточието да се удвоява само ако следва дума, която започва с [ф] или [в] и съответно [с] или [з], например: Можете да платите дължимия данък *във*:

- всеки банков офис,
 - пощата,
 - офис на НАП – на банково гише с вносна бележка.
- В последния пример най-добре е оформянето да се извърши, като предлогът преди двоеточието се махне, но се повтаря в началото на всяка рубрика, например: Можете да платите дължимия данък:
- във всеки банков офис,
 - в пощата,
 - в офис на НАП – на банково гише с вносна бележка.

Източник: www.balgarskiezik.eu

Книжен пазар

БГ БЕН

Рядко събитие се случва на литературния ни пазар. Второто издание на книгата “За свобода и съвършенство. Биография на Яне Сандански” от Мерсия Макдермот излиза едновременно у нас и във Франция. Тя е част от поредицата биографии на големи българи като Васил Левски, Гоце Делчев и Димитър Благоев, написани от знаменитата английска писателка и историчка, която сама заявява, че се чувства българка. Яне е най-любимият й герой от всички, за които е писала. Биографиите на другите трима е сътворила, проучвайки преди всичко наличната у нас литература, докато за Яне Сандански е издирвала документи в архивите; търсила е хора, които са го познавали, и е записвала разказите на техни наследници; обикаляла е неведнъж селищата, в които е живял и действал. Преводач на френски език и инициатор за издаването на книгата във Франция е правнучката на Яне Сандански, Зоя Дюбоа – писателка и преводачка, която живее в Париж.

Макдермот подчертава, че Яне е не само прочутият войвода, продължител на делото на Левски и Гоце, но и човек, ерудиран в литературата и философията,

Излезе книга за Яне Сандански от Мерсия Макдермот

строител на десетки училища и болници, опитващ се да подобри живота, бита, домашната хигиена на хората в своя окръг, да им раздаде земята – при това още преди освободенето на окръга от робство. Толкова малко е известна тази страна на живота му, че Мерсия Макдермот пише тази книга не само за да запознае английския читател с историята на България, но и да допълни представата на самите българи за делото и живота на един от големите ни герои.

У нас книгата (изд. “Синева”) вече се продава на книжния пазар. В навечерието на това събитие издателят Христо Георгиев е заснел в английския дом на Мерсия Макдермот нейно обръщение до читателите, в което тя “надниква в душата на Яне”, разказва за църквичката “Св. св. Кирил и Методий” до манастира в с. Рожен, построена от самия него. Там има две икони – на св. София (името на сестрата на Яне е София), и на... измислен от самия него светец – Св. Свободолюбец! Вероятно затова Макдермот е поставила като мото на

биографията на Яне неговите думи: “Да живееш, значи да се бориш: робът за свобода, свободният – за съвършенство”.

Един любопитен акцент – думи от окръжно, което през юни 1905 г. ръководителят на Мелнишкия революционен окръг Яне Сандански разпраща до селските ръководители: “Управлението на района, като вижда както дивашко-то отнасяне на бащите към дъщерите и продажбата на последните като добитък, тъй и грубите обноси на мъжете към жените им... подканва родителите да не омъжват дъщерите си насила – женитбите трябва да стават по взаимно съгласие и любов между момъка и момата...”

Друго нещо, но което управлението иска да обърне внимание, е мръсотията, която владее почти във всяка селска къща... Занапред управлението иска да вижда простота и скромност в носията и чистота в къщите и приканва десетарите да вземат мерки срещу нечистотата. А тези, които не се съобразят с окръжното, трябва да се

наказват”. Заради обичта му към обикновените хора в неговото “царство”, напомнящо за Града на слънцето на Томазо Кампанела, той е толкова обичан от народа. За него се пеят стотици песни и до днес. Но и мразен е от сърце от “чорбаджиите изедници”.

„Аз бих желала моите читатели навсякъде – в Англия, в България и другаде, не само да се информират за българското минало, а да се вдъхновяват от подвизите на моите герои. Да намират нещичко в идеите и дейността на тези герои, което им звучи актуално и което ще им бъде поучително и полезно в сегашните борби за мира, свободата, човешките права и други блага”, казва Мерсия Макдермот и добавя: „Пожелавам на читателите ми винаги да вярват, че утре животът може да бъде по-хубав и по-мъдър. И никога да не губят тази вяра”.

Полезно и любопитно четиво за любознателните ще са 620-те страници на тази необикновена книга.

Източник: <https://btvnovinite.bg>, www.bookcorner.eu

ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

българският класик Иван Вазов е бил предложен за Нобеловата награда за литература за 1916 г.? Да, това е истина.

Преди почти век професор Иван Шишманов (според други източници – председателят на БАН Ив. Ев. Гешов) издига кандидатурата на Вазов за Нобелова награда за литература. Писателят вече е популярен в Швеция – през 1895 г. “Под игото” е преведен там.

Преводач на шведски е д-р Алфред Йенсен. През 1912 г. той вече е член на Нобеловия комитет, който го изпраща у нас с мисията да се срещне с български учени и писатели.

В спомените си приятелят на писателя Иван Шишманов пише, че когато Йенсен бил в България, хората от кръга „Мисъл” му говорили против Вазов. Смята се, че това може да е оказало влияние върху крайното решение на комисията. Йенсен бил преводач и близък приятел на Пенчо Славейков. Затова шведът поискал да предложи Славейков за престижната награда, но смъртта на поета осуетила това намерение.

За съжаление през 1917 г. наградата не е връчена на Иван Вазов, а на Вернер фон Хайденщам (Швеция).

В по-нови времена един от петимата големи в Комитета – Артур Лундквист, предлага за награда Елисавета Багряна, чиято кандидатура се е провалила заради лош превод на стиховете ѝ на шведски.

Сериозен опит се прави да бъде номиниран и Емилиан Станев. След писателя с „душа на старец и дете в едно” към заветната мечта са спрягани имената на Йордан Радичков и Любомир Левчев. Всичко свършва със смъртта на Людмила Живкова. На път към Нобел е бил и Антон Дончев.

За Блага Димитрова шведски критици писали във вестници и списания, че стиховете ѝ са най-доброто, което се твори в световната литература. Така или иначе, до днес нито един българин не е печелил престижния приз.

Източник: www.24chasa.bg



Където и да се намираме, пак ще се събираме

Баба Марта бързала, мартенички вързала...

БГ БЕН

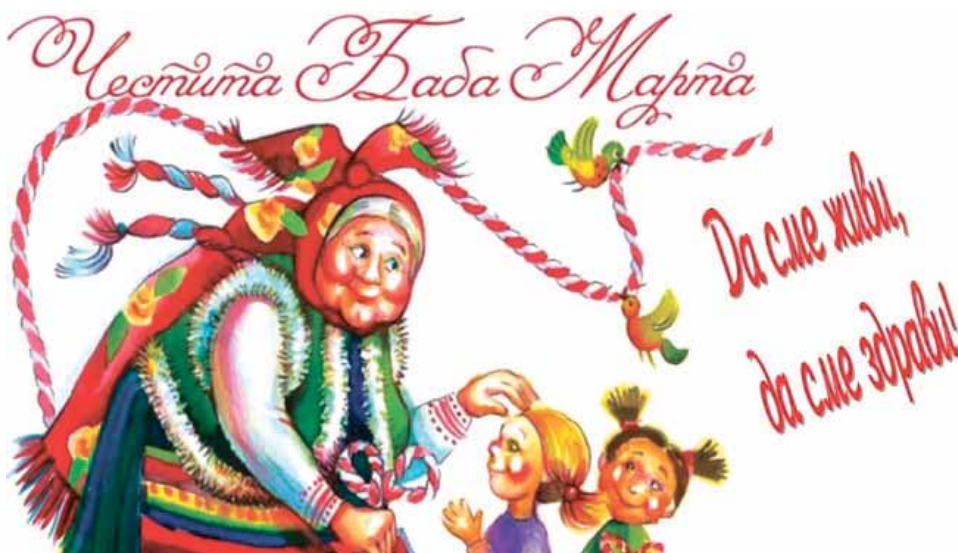
Ето че и Март дойде! И ни очакват две много важни събития. Първото е един от най-хубавите български обичаи - закичването с мартенички в първия ден от месеца, когато пристига Баба Марта. Второто е дългоочакваната пролет, която ще настъпи астрономически на 21 март. Е, дано и времето е на наша страна и вече да открием сезона на приятните разходки на открито.

А сега - по същество.

Идеята за Баба Марта е заложена в българския фолклор като един от трите месеца в календара, които имат свои образи. Януари и Февруари са двама братя с лют характер - Голям Сечко и Малък Сечко, а Баба Марта е тяхната сестра - ту добронамерена, ту

непредвидимо зла. И за да се смекчи нравът ѝ, има определени празнични дни, на които се извършват обредни действия. Участниците са винаги жени, моми и деца, но съществува схващане, че Баба Марта не харесва по-възрастните дами и те трябва да внимават, за да не предизвикат гнева ѝ.

Празниците, посветени на Баба Марта, са три. Първи март е символ на пролетта и носи пожелание за здраве и плодородие в началото на новия цикъл в природата. Тогава е прието да се окичават с мартенички - обредна украса от усукани нишки от вълнена или памучна прежда в два цвята - бял и червен. Белият е символ на чистотата и щастието, а червеният - на живота. Мартеничката се връзва за здраве и против уроци от най-старата жена в



семейството. Тази традиция не е изключително и само българска - тя е свързана с езическата история на Балканския полуостров и Средния изток, свързана с култовете към природата. Някои специфични особености

на обредните действия напомнят на тракийските и елинските обичаи.

Вторият важен за Баба Марта празник е Младенци, който се чества на 9 март. Тогава жените и най-вече бъдещите майки не вършат късна работа. Месят се обредни хлябове като младенци, боговица, квасеник, колачета и питки. Смята

се, че на този ден излизат змиите и който убие такава, трябва да сложи в главата ѝ семки босилек и да ги посади. Билката се използва като цял и дори се вярва, че действа против магии. На 25 март пък е Благовест (или Благовещение). Тогава, въпреки Великия пост, е позволено да се яде риба и често се приготвя рибник (риба с ориз). На трапезата

присъства и нещо зелено като коприва, лапад, киселец. Вярва се, че на този ден всяка отрова губи силата си, а раните зарават по-бързо.

Е, разказахме ви някои любопитни неща за непредвидимата Баба Марта, но добре знаем, че това не разрешава проблема с трудния избор на мартенички. Всъщност всеки сам може да приготви мартенички за близки и приятели. За тази цел не ни е необходимо нищо повече от бял и червен конец, ножичка и мънищко въображение. Ако, разбира се, искате да експериментирате, може да добавите разноцветни мъниста, висулки, разноцветни конци и каквото още се сещате. Но дори и да го карате по-традиционно, бъдете сигурни, че любимите ви хора ще оценят усилията, нали все пак е от сърце!

Честита Баба Марта на всички българи!
Нека да ни донесе много здраве и късмет през цялата година!

БГ БЕН

Месни Заговезни (Неделя месопустна) е последният ден, в който се яде месо преди Великденските пости. Празникът е с плаваща дата. Денят винаги съвпада с неделята, осем седмици преди Великден, и е първият празник, свързан с настъпващата пролет.

Ден преди Месни заговезни, в събота, се отбелязва Задушница пред Великия пост. Както при другите задушници, се ходи на гроба на нашите близки, прекадява се, прелива се с вино, пали се свещ. Раздава се жито, хляб без квас, сирене и яйца.

Седмичата след Месни заговезни се нарича Сирница. През нея до следващата неделя, когато е Сирни Заговезни, може да се ядат сирене, мляко, масло - всякакви млечни продукти и яйца.

Тези две седмици са своеобразна подготовка на организма за най-дългите пости през годината. Постите съществуват в почти всички древни култури, като форма на прочистване от злото, като изпитание на човека, вкопчил се в мате-

Наближава празникът Месни заговезни



риалното, като надмощие над желанията и страстите. Едно себеосъзнаване за постоянния ни копнеж, за мястото ни в духовното развитие.

В прехода на природата между зимата и пролетта, в постите се крие и настрояване и почивка на организма ни, водещо до изчистване от токсините.

По традиция малко преди вечеря на Месни Заговезни младите посещават кръстника и родителите на булката. Носят им дарове: варена кокошка, обреден хляб и

вино, днес най-често торта.

На празника цялото семейство се събира на масата и заговява за последно с богата на месни продукти трапеза. Наближават дните, в които веселбите са забранени.

Традиционните гозби за този ден са: варена кокошка, свинско с кисело зеле, свинско с булгур или нахут, сарми с месо, баница с животинска мазнина (мас, краве масло), баница с месо.

Източници:
<https://bg.wikipedia.org>
<https://dariknews.bg>

ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

имената на дванадесетте месеци от годината, които използваме днес в България, са от латински произход. В миналото обаче нашите предци използвали изцяло български имена за месеците, които ние сме забравили.

Ето как са ги наричали:

Януари бил Голям Сечко (Просинец, Колог, Коложер). „Месецът на горящия дънер” - това е значението на старобългарски.

Февруари наричали Малък Сечко (Сечко, Съчен). Значението на това име било „Месецът на страшния лед”.

Името на март било Сухи (Сухих) - сухият месец.

Брезов (Брязок) старите българи наричат месец април, което означавало „Многоцветният месец”.

Месец май за предците ни бил Тревен (Тръвен, Цветен) - „Тревиеният месец”.

Юни бил Червеник (Изок) - „Червеният месец”.

Юли наричали Чръвень (Жетар, Жътвар, Сърпен) - „Месецът на жътвата”.

Името на месец август било Зарев (Орач), което означава „Месецът на оранта”.

Руен (Руй) за старите българи бил септември. Значението на това име било „Изобилният (плодородният) месец”.

Месец октомври бил Листопад - месецът на падащите листа.

Груден - така старите българи наричали месец ноември. Значението на старобългарски било „Месецът на грудките”.

Последният месец от годината - декември, бил наричан Студен - буквално студеният месец.

Източник: www.highviewart.com

Хайде на хоро в клуб „Пагане”

Набираме желаещи да се присъединят към нашия фолклорен танцов клуб „Пагане”. Изпъстри с цвят сивотата и нека грейнете от радост душата с български народни ритми, хора и ръченици. Напреднали, начинаещи и любители са добре дошли!

Репетиции:

Събота: от 17.45 часа, в Sutton - Trinity Church, SM1 1DZ
Неделя: от 18.00 часа, в Wimbledon - 267 The Broadway, SW19 1SD
Телефони за връзка: 07428 051530 и 07588067432

Под ръководството на Вероника Валентинова, завършила Академия за музикално, танцово и изобразително изкуство, гр. Пловдив, бакалавърска степен със специалност „Българска народна хореография” и професионална квалификация „Хореограф-педагог”

WWW.BGHELP.CO.UK
Най-посещавания български сайт в UK.
Форуми с въпроси и отговори за Великобритания, Wiki с полезна информация, новини, статии, календар и още много.

Cera BGHelp Ви предлага много повече в новата група сайтове **EastE** - (www.easte.co.uk). В помощ на българи и източно европейци в UK. Цялата полезна информация за Великобритания по теми, на едно място: Работа, Квартири, Финанси, Закони, Пазаруване, Обяви, Запознанства и още много - на български.





БГ БЕН

130-годишнината на един университет е прекрасен повод да се погледне на неговата история и откъм смешната, забавната му страна. На проф. Амелия Личева и доц. Дария Карапеткова принадлежи чудесната идея да съберат в едно прилично томче веселите истории, разказани от възпитаниците на най-старото висше учебно заведение у нас. Нейното заглавие е „Весела история за Софийския университет“. Авторите в нея са хора от различни поколения и с различни специалности. Всички тях обаче ги свързва любовта им към Алма матер и благодарността им към нея.

За вас избрахме историите на известния юрист проф. Огнян Герджиков, който беше депутат, председател на Народното събрание и служебен премиер. Ако и вие сте възпитаник на СУ, приятно четене и приятна среща със спомените ви...

Гьобелс или Гьоринг

Беше в края на 70-те години. У нас трябваше да пристигне по линия на т.нар. научно сътрудничество немски професор. Тогава, като се казваше „научно сътрудничество с Германия“ се разбираше с ГДР. Немският

Из „Весела книга за Софийския университет“



Огнян Герджиков, сп. „Право“, 1971 г.

професор, когото трябваше да посрещнем, носеше не особено престижната фамилия Гьоринг.

Мисията беше поверена на мен и още един колега като знаещи немски език. Незнайно защо, не бяхме си подготвили табелка с името му, както се прави по цял свят, а разчитахме да го разпознаем. По какво

да го познаем – не ни беше ясно. Едва ли трябваше да търсим прилика с печално известния му съименник от времето на Третия райх.

Докато чакаме самолета, се шегуваме с фамилията на госта. Що ли да не сбъркаме и да му кажем Гьобелс, или да го кръстим с името на някой друг от водачите на хитлеристка Германия – Ри-

бентроп, Химлер, а защо не и самия Хитлер...

Бяхме си изработили тактика. Ще гледаме пристигащите и който има фасон на професор, го пресрещаме и питаме дали е той. Разбира се, трябваше да действваме поединично, иначе можеше да го изтървем в навалищата.

Беше още старото летище.

Самолетът бе кацнал и пътниците заприиха. Видях представителен мъж около 50-те с прическа „канадска ливада“ и реших, че това ще да е професорът. Засилих се към него и решително го попитах на немски:

- Извинете, моля, Вие ли сте професор Гьобелс? – като особено натъртих на Гьобелс.

Той се сепна и направи крачка назад. За миг съобрих, че говоря глупости. Какъв Гьобелс – Гьоринг!? Но понеже той реши скоропостижно да се отдалечи от провокатора си, се наложи да му препреча пътя и с още по-решителен глас изстрелвам:

- Не, не Гьобелс, Гьоринг, Гьоринг! – гледайки го в упор.

Е, това вече беше прекалено. Рязко се извърна, за да избяга, преди да съм го обявил за самия Хитлер. А може и за пръв път да стъпваше на българска земя.

Как се казва лелята!?

Изпит по гражданско право. Екзаминатор е титулярят на дисциплината проф. Витали Таджер. Тогава като млад аспирант му асистирах. По онова време имаше немалко чуждестранни студенти, основно от Близкия изток.

Такъв студент трябваше да говори за дееспособността. Това е възможността сам да извършваш правни действия. Ако си малолетен, си недееспособен. Вместо теб действат родителите ти, или ако нямаш – настойник. Приблизително това се очакваше от студента.

Професорът го пита:

- Кой трябва да извършва правните действия, когато лицето е малолетно?

Студентът изстрелва с писклив глас:

- Майката.

- Добре, ами ако няма майка, няма и баща, тогава кой?

Студентът пак изстрелва с пискливия си глас:

- Лелята!

Професорът обаче иска да чуе думичката настойник и пита:

- Е, как се казва тази леля?

- Тогава студентът във върховно изумление изстрелва:

Как казва лелята!?! – решавайки, че трябва да каже най-после името на лелята.

Източници: www.24chasa.bg, <http://epicenter.bg>

На гости в Дудековата къща в Панагюрище

БГ БЕН

Дудековата къща, част от музейния комплекс, е архитектурно-историческа забележителност в Панагюрище от епохата на Възраждането. В нея е подредена етнографско-историческа експозиция, отразяваща възрожденския бит и култура. Построена е през

1856 г. била е собственост на търговеца Петър Дудеков, убит от турците при потушаване на Априлското въстание. Дудековата къща е пловдивски тип къща със симетричен план на застрояване и с богата вътрешна архитектурно-декоративна украса. Експозицията на първия етаж отразява ежедневието чрез

традиционните предмети на домашните занаяти, има запазен огнищен инвентар, съдове за приготвяне и консумиране на храната и кътове за отпих с типичните постелки и завивки, с традиционни мъжки и женски носии.

Белег на зараждащата се нова градска култура с европейско звучене



са предметите на лукса и мебелите, подредени в

експозицията в представителните помещения на втория етаж, а също така и празничните мъжки и женски носии като неделен елемент от тях. Дудековата къща пази страшен спомен за драматичните събития от 30 април 1876 г. Тогава турската войска и башибозук нахлуват в града, а в къщата се укриват жени, старци и деца. Тук Петър Щърбанов, за да не попадне жив в ръцете на турците, се самоубива, като неговите предсмъртни думи са: „Важното е, че България ще живее“.

Паметен знак бележи имената на загиналите в този дом, а българската кръв и досега личи върху дървеното вътрешно стълбище. Любопитен факт е, че през есента на 1876 г. английската благотелка лейди Странфорд развива тук благотворителната си мисия. На 30 декември същата година в Дудековата къща отсяда генерал Дендевил - командир на Трета пехотна гвардейска дивизия, освободила Панагюрище.

Източник: www.panmuseum.com

BG ZAKUSKA

Любими български закуски и баници

Боза, айран и много други

Работим и по заявка на клиента

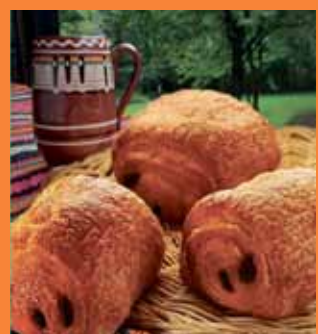
10 Forest Road E17 6JJ tel. 020 850 908 57

7 Wordsworth Parade N8 0SJ tel. 020 888 134 90

166 The Grove E15 1NS tel. 074 46 054 880

177 Tooting High Str. SW17 0SZ tel. 020 876 757 60

46 Longbridge Road IG11 8RT tel. 078 86 185 106



Приемаме поръчки за вити баници, погачи и питки

Bulgarian Translation UK
www.bulgarian-translation-uk.com

Преводачески услуги между английски и български език от заклетите преводачи към Българското посолство.



+44 7584 901 901 | +359 898 552 550
office@bulgarian-translation-uk.com

еВау 2018 в цифри: Какво най-често се купува и кои са новите хитове на търсенето

БГ БЕН

Стоките за продажба по eBay.co.uk (секцията, през която пазаруват живеещите във Великобритания) вече надхвърлят 1 млрд. броя - гласи последното им преброяване в края на миналата година. Само през август там са били обявени за продажба 2 260 003 чифта маратонки - достатъчно да обуят една четвърт от населението на Лондон.

Всяка година eBay публикува статистика за тенденциите и модите в покупко-продажбите - това, което най-много търсим, купуваме и колко често го правим. Статистиката дава интересен прочит на нещата, които вълнуват

модерния потребител във Великобритания, както и какви са очакваните или недотам очаквани месечни хитове.

Окей, тази новина може би не е новина, но все пак да я кажем. Хората, влизащи в eBay.co.uk, най-много се интересуват от коли, козметика, микровълнови фурни и детския картинг на Марио - героя от популярната видеоигра.

Най-голям скок за миналата година е отбелязало търсенето на терариуми (малки градини, затворени в стъклени съдове, за хората, които не разполагат с реални такива), което е нараснало с 229%. На второ място по растеж се нареж-



дат продажбите на хартиени сламки и на бутилки за многократна употреба,

което е донякъде обяснимо с усърдната правителствена кампания против пластика

совите изделия за еднократна употреба.

И още статистика - спортните обувки на Converse All Stars продължават да са всеобщ любимец на пазаруващите, но най-търсената марка маратонки през тази година са Yeezy (средно по едно търсене на минута).

Кривата на пазарния интерес във Великобритания следваше и събитията през годината. Новината за недостига на пилешко месо в закусвалните за бързо хранене, например, предизвика абсурдна вълна от над 12 000 отчаяни търсения на пилешки продукти през следващите 2 дена по... eBay. А мокрите и ветровити дни покрай Великден продаваха

по 50 броя дневно от любимата домашна игра scrabble.

Два неочаквани „модни“ вдъхновителя на лятото на 2018 по eBay.co.uk бяха сватбата на принц Хари и световното първенство по футбол.

Роклята Givenchy на Меган Маркъл и вечерният й тоалет в същия ден, който бе дело на дизайнерката Стела МакКартни, предизвикаха бум на търсения - по 55 на час. Изтупаният елек за костюм на треньора на английския отбор на световното първенство по футбол - Гарет Саутгейт, пък водеше до 25%-ен скок в търсенията на този артикул след всеки мач на Англия.

Източник: theguardian.com

Брекзит без сделка доближава UK опасно близо и до канцерогенната козметика на САЩ

БГ БЕН

Да си представим за момент, че в прекрасния нов свят на Брексит, Великобритания, свободна от законовите окови на ЕС, бъде принудена да договаря новите си сделки със САЩ под диктата на условията на Тръмп.

От 2007 г. насам потребителите във Великобритания са под защитата на т.нар. „precautionary principle“ (принцип на превантивността) на ЕС, който забранява употребата в козметиката на химически продукти, свързани с причиняването на ракови заболявания, генни мутации, фертилитет и увреждания при раждане. Такива съставки се явяват, например, формалдехидът, азбестът и въглищният катран.

Е... както не е трудно да се досетим, в САЩ подобно отношение няма. Там

един химикал може да бъде поставен под забрана единствено ако бъде счтено, че употребата му носи „неразумен риск“ (unreasonable risk). Докато в ЕС не съществува концепцията за „безопасно ниво“ на излагане на доказано канцерогенни елементи, при американската система действия могат да се предприемат единствено при недвусмислени данни за „количествените показатели на риска“, предупреждава Майк Беливо, директор на британската Environmental Health Strategy Center.

Крайният резултат от този подход днес води до скандално разминаване на нивата на консуматорската защита от опасни химикали от двете страни на Атлантика. ЕС забранява употребата на 1328 химикала в козметиката. За сравнение, институцията в САЩ, отговаряща за този контрол - US Food & Drugs

Administration, е забранила **словом и цифром... 11 химикала.**

Разбира се, всеки брекситър може да спори с патос, че пълнолетните лица нямат нужда от наставленията на „анонимната“ бюрокрация на Брюксел и могат сами да си избират продуктите за техните лица и тела. Но и дори да е така, изборът е избор, ако е направен на базата на ясна и достъпна информация.

В САЩ подобна база за съзнателен избор няма, благодарение на удобната клауза за „законовата вратичка за козметиката“ (fragrance loophole). Тази разпоредба е формално предназначена да защитава търговската тайна, но де факто се явява контрабанден коридор за пласирането на стотици опасни химикали на пазара, химикали, събрани под безобидното название „козметика“.

Мултимилиардната индустрия на козметиката в САЩ продължава да отхвърля тези опасения и твърди, че пуска на пазара единствено тествани продукти. Има само един проблем - техните тестове и изследвания за безопасност никога досега не са видели бял свят и не са публикувани в научни списания и медии, където могат да бъдат подложени на независима проверка. Американската индустрия отказва подобни публикации и днес, но пък хвърля милиони за лобиране против въвеждането на регулации за допълнителна прозрачност на производствата й.

Не на последно място мокрият сън на Брексит лагера - живот в търговската прегръдка на големия братовчед, означава и загубата на достъпа на Великобритания до базата данни на ЕС, защото страната исторически не провежда тестове на



химикалите, предназначени за пазарна употреба.

Тревожи и фактът, че британското правителство все още не е поело ангажимент за спазване на правилата на ЕС за употребата на химически продукти. Бъдещата държавна позиция бе накратко обрисувана от говорителя на правителството като неясна игра в центъра: „Ще имаме предвид решенията на ЕС, но ще се

съобразяваме и с картината в САЩ“.

Такъв бе и самият референдум през 2016 г., когато подобно на американските консуматори британците трябваше да направят своя избор, без да имат достъпна и ясна информация. Дано с козметиката поне имат по-голям късмет занапред.

Източник: theguardian.com

ПРОДАВАЛНИК UK
Продай, Купи, Квартира и Работа в UK намери.

- По-лесно намиране на обяви от различни категории.
- Обяви, специално ориентирани към българите в UK.
- Опция да се абонирате за категориите, които ви интересуват, и да получите новите обяви по имейл.
- Лесен преглед на обявите, публикувани на другите ни сайтове: www.easteads.co.uk www.eastbuilder.co.uk, www.bgyell.co.uk, www.bghelp.co.uk

Посетете ни на www.prodavalnik.co.uk

www.radiobg.co.uk
RADIO BG - LONDON
Радиото на българите в UK

24 часа:

- ✓ Най-добрата българска и световна музика
- ✓ Предстоящи събития във Великобритания
- ✓ Предавания за българите в Лондон
- ✓ Ежедневен вечерен обзор

В интернет на адрес:
www.radiobg.co.uk

За реклама тел: 020 358 228 40; info@radiobg.co.uk
Слушайте ни на:

РЕКЛАМАТА В В БГ КАТАЛОГ - ПЪТ КЪМ УСПЕХА

НАЖЕТЕ НА ДРУГИТЕ ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС

Включете се в следващото издание на тел. 020 358 228 40 email: info@bgcatalog.co.uk, или публикувайте директно своята обява на www.bgcatalog.co.uk

ТЕСТ Романтични или рационални сте в любовта?

БГ БЕН

1. Какво ви ръководи, когато започнете да харесвате някого?

а. Винаги слушам гласа на разума.

б. Сърцето и чувствата ми казват какво да правя.

в. Следвам интуицията си.

2. Как се държите на първа среща?

а. Задавам ред въпроси, за да ми стане ясно що за човек е.

б. Представям си колко си отиваме един до друг.

в. Несъзнателно сравнявам качествата му с тези на бившия ми приятел/ка.

3. С какво може да ви спечели един мъж/жена?

а. С почти нищо, много трудно се впечатлявам.

б. Обръща ми внимание, личи си, че ме е забелязал/а.

в. С традиционните неща – чаровна усмивка, кутия бонбони и т.н.

4. Какво е за вас любовта?

а. Бизнес индустрия, която пълни джобовете на производителите на шоколад и цветарите.

б. Най-прекрасното чувство на света, което всеки трябва да изпита.

в. Явление, което рядко идва в живота на човек – 2-3 пъти.

5. Поставете ли личната си свобода над връзката си?

а. Разбира се, няма нищо по-досадно от човек, който те ограничава.

6. Не, когато имаш връзка, прекарваш свободното си време с половинката си.

в. Да, въпреки че намирам как да я съвместя с връзката ми.

6. Вярвате ли, че съществува любов от пръв поглед?

а. Не, няма как да изпиташ истински чувства към човек, когото не познаваш.

б. Да, случвало ми се е.

в. Да, особено ако човекът е изключително чаровен.

7. Според вас вярно ли е твърдението, че любовта е спяна?

а. Да си влюбен, не означава, че половинката ти е

перфектна.

б. Да, когато си влюбен, не виждаш недостатъците на партньора си.

в. В някои случаи, когато наистина съм много хлътнал/а.

8. Ако любовният ви живот продължава както досега, как се виждате след 10 години?

а. Шеф във фирмата ми, но в дома ми ще има поне няколко котки.

б. В Париж, където ще имам малка сладкарница, в която ще си играят децата ми.

в. Успял/а в кариерата, може би почивайки си на някое екзотично място заедно със семейството си.

9. Какво обичате да подавявате на Свети Валентин?

а. Нещо, което ще влезе в употреба на половинката ми.

б. Кутия шоколадови бонбони и червено вино.

в. Почивка за двамата до някое хубаво спа хотелче.

РЕЗУЛТАТИ:

Най-много отговори А

– Вие сте завършен рационалист. В любовта следвате единствено разума си, като изцяло отхвърляте чувствата. Предпочитате да правите и получавате прагматични подаръци. Понякога е по-добре да не сте толкова здраво стъпили на земята. Помечтайте, оставете се на романтиката.

Най-много отговори Б

– Вие сте истински романтик. Търсите любовта навсякъде – в работата, на улицата... Понякога я намирате там, където въобще не съществува. В някои моменти обаче по-добре се доверете на разума си. Той също може да бъде добър съветник, за да не останете разочаровани.

Най-много отговори В

– Вие сте идеалната хармония между романтик и рационалист. Вие знаете, че понякога в любовта надделяват чувствата, а понякога разумът и затова се доверявате на собствената си интуиция. В любовния ви живот това ще ви се отплати.

Източник: www.zajenata.bg

Сънят е работа, която трябва да се свърши

БГ БЕН

Отговорът на един от най-простите въпроси – „Защо спим?“, все още не се знае, макар доста учени по света да се опитват да го разгадаят. Известно е, че безсънието е болест, а сънят е здраве. Доказват го над 20 мащабни епидемиологични изследвания. За хора над 45-годишна възраст, които спят по-малко от 6 часа на денонощие, рискът от инфаркт е с 200% по-голям от риска за хора, които спят по 7-8 часа.

Знае се също, че сънят влияе на настроението. При лишаване от него активността в амигдала се повишава с 60%, а тя точно е центърът, който управлява гнева и яростта.

Какви съвети ни дават учените:

Първо, без безсънни нощи. Нито в службата, нито на дансинга. След будиране в продължение на 19 часа човек е като пиян.

Второ, както има будилник, така трябва да има и заспивник – аларма, която да прозвучи и да те прати да си легнеш.

Трето, човек трябва да се отнася към съня като към работа, която трябва да се свърши.

И още за спането в числа:

Две трети от хората в развитите страни спят по-малко от препоръчаните от Световната здравна организация 8 часа на дено-

нощие.

Ако човек спи по 6,45 ч на нощ, без медицинска намеса ще доживее само до 62 години.

Мъжете, които не си доспиват, имат с 29% по-малко сперматозоиди в сравнение с мъже, които спят добре.

Ако шофирате само след 5-часов нощен сън, рискът да катастрофирате е 4,3 пъти по-голям. Ако сте спали само 4 часа, рискът е вече 11,5 пъти.

Топлият душ подпомага заспиването не защото загрява тялото, а защото разширява кръвоносните

съдове и те излъчват повече телесна топлина. В резултат телесната температура спада. За да заспи човек, телесната му температура трябва да спадне с един градус.

Разстройствата на съня са повече от 100, като сред тях безсънието е сред най-често срещаното.

Ранобудните, които стават на зазоряване, са около 40% от населението на света. Нощните птици, които лягат късно и стават късно, са 30%. Останалите 30% са смесен тип хора.

Източник: gnezdoto.net



Нов късмет, или къде да пътуваме според зодията си

БГ БЕН

Всички знаем, че едно пътуване до далечни места не само подмладява, но и съживява ума и сетивата. През настоящата година звездите могат да ви помогнат да решите къде да отидете, за да сбъднете и най-смелите си мечти. А ние от своя страна, във всеки брой на БГ БЕН, ще ви предлагаме списък на най-

подходящите дестинации за всяка зодия, където бихте се наслаждавали най-добре. И така – на ход са

РИБИ

(19 февруари – 20 март)

Рибите са емоционални, вярват в магията и чудесата и затова трябва да посетят Австралия през 2019 г. Операта и мостът на Сидней ще се погрижат за артистичния им дух, а и Големият бари-

ерен риф и Дванадесетте апостоли край брега са едни от най-мечтаните дестинации на Земята.

През тази година Рибите заслужават признание за нещата, които са постигнали. Вие сте воден знак и сега е моментът да пътувате до прекрасната Исландия, където да се потопите в геотермалните басейни на прочутата Синя лагуна – едно от 25-те чудеса на

света.

Друга подходяща дестинация за Рибите е Никарагуа, където единствените мисли, които ще преминават през главата ви, ще са: „Леле, колко е красиво!“. Можи би имате нужда точно от това – едно пътешествие, където не е нужно да разсъждавате.

Чувствителните Рибите често казват, че искат да се измъкнат от всичко наоколо. Чувстват се най-добре до големи водни обекти и места с вековни духовни традиции. За тях е подходящо да живеят в Ню Орлианс, Уелс, Перу и Бали.

Източник: www.24chasa.bg

Магазин София

При нас можете да намерите едни от най-качествените марки храни на пазара

Заповядайте на обяд с традиционни български ястия супа + основно общо £5.00

Wimbledon - 62 Quicks Road, SW19 1EX
Surbiton - 245 Ewell Road, KT6 7AA

Работно време: от 09.00 до 21.00 (понеделник - неделя)

⇒ Пей куршум и восък, 100% гаранция

⇒ Гледам на кафе, захар и карти Таро

⇒ Развалям черна магия, правя бяла магия за любов и късмет

Тел. 07823679488, 07471570880, Йордана

GLOBAL FOOD & DRINK

OPEN 7 DAYS A WEEK WELCOME INTERNATIONAL FOODS

Global Food & Drink – български магазин в Walthamstow

Магазин Global Food & Drink се намира до търговската улица на Walthamstow (Източен Лондон) и близо до входа на St. James Street Overground Station.

Посетете ни: Global Food & Drink, 44 St. James Street, E17 7PE

Работно време: от 08.00 до 23.30 часа

Обяви за работа

Търсим да назначим шофьор C+E, за работа от Felixstow & Purfleet, стартова заплата от £100 на ден, тел. 07824116842

Griffin Renovations Ltd е агенция, която предлага работа в 4 и 5 звездни хотели в Лондон. Основните позиции за които набират персонал са Камериерки, Housekeepers и Porters. Не ви трябва документи за регистрация, освен паспорт и лична карта. За допълнителна информация, звънете на посочените телефони или направо започвайте в офиса ни на адрес: Griffin Renovations Limited, 129 Whitfield Street, London, W1T 5EQ. Тел. 0207383 5552, моб. 07900887031

Работа към заета агенция в Лондон за хора със собствен автомобил. Нужна е мотивация и желание за развитие. Седмичен доход - между £400 и £600. Молим, сериозни хора да се свързват с нас, можете да започнете работа веднага, за повече информация: тел. 02081233655 и 07894994553

KT&T Green Cleaning спешно търси да наеме почистващ персонал за училище в Кройдън. Работното време е от понеделник до петък, от 15.30 до 18.30 часа. Заплащане - £9 на час, на 2 седмици, 28 дена на година платена отпускателна. За повече информация, моля обаждете ни се на 02078412715

Търсим шофьори за дистрибуция със собствен транспорт. Предлагаме изключително добро заплащане, опитът е предимство, но не е задължителен. Необходими документи: Чиста шофьорска книжка, NIN, лична карта или паспорт, доказателство за адрес (bank statement). Можете да изпратите своето CV на: rsgloballogistics@gmail.com

ST Construction Ltd предлага работа на „price“ – инсталация на външна изолация и силиконова мазилка K-Rend за обект в Южен Лондон (SW6). NIN/UTR/CSCS са задължителни. Моля, заинтересова-

ните да се обаждат на тел. 07456025706 или да пишат на s.radev@stc.london

ST Construction Ltd предлага свободни позиции за зидари за обект извън Лондон - Harlow (CM17). Задължителните документи са NIN/UTR/CSCS, а добрият английски е плюс. Стартово заплащане на ден - £130, моля свържете се с нас на тел. 07456025706 или ни пишете на s.radev@stc.london

Утвърдена фирма за регулярни и еднократни почиствания на частни домове, търси жени/момичета да се присъединят към нашия екип на следните пост кодове: SW20, SW19, SW18, SW17, SW16, SW12, SW2, SW15, SW14, SW13, SW6, SW11, SW4, SW8, N1, N7, N5, N16, N6, N4, N19, N8, N22, N17, N15, N2, N10, NW1, NW5, NW8, NW6, NW3, NW2, NW10, W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, W8, W9, W10, W11, W12, W13, W14. Ние осигуряваме обучение, пълен работен график, заплащане на деня (£8.50 на час) за регулярните адреси и £10 на час за еднократните. Ще се радваме да се присъедините към нас. За повече информация, моля обаждете ни се на тел. 07979335263

Модно ателие в Loughton, Essex търси опитна шивачка, която да прави корекции. Позицията е part-time. За контакт: 02031057374, Мерлин

Работа към заета агенция в Лондон за хора със собствен автомобил. Нужни са мотивация и желание за развитие. Седмичен доход между £400 и £600, можете да започнете работата веднага, молим само сериозни хора да се свързват с нас, тел. 02081233655, 07894994553

Работа за одитори и оператори на ръчен терминал - работата включва броење на стоки и продукти с ръчен терминал (HNT), с което осигуряваме статистически данни за нашите клиенти, на смени започващи в 4 а.м.. За нуждите на бизнеса търсим кандидати, които да работят от понеделник до четвъртък, или поне два дни в седмицата (понеделник и вторник с предимство), с позитивно и мотивирано отношение към работата и осигуряващи отлично обслужване за нашите клиенти. Премишен опит ще се счита за предимство, но не е задължителен. Предлагаме платено обучение, платен годишен отпуск, платен пробег (mileage package) за шофьори със собствен автомобил и платено време за пътуване. Превърнете работата си в кариера с множество от възможности за развитие с допълнително обучение за Одитор и Ръководител на екип, тел. 07943186060, RTS. D791SL@rgis.com, www.rgis.co.uk

KT Green Cleaning набира персонал - камериерки, рецепционисти, сервитьори и др. за хотели и събития в Централен и Западен Лондон. Заплащане на всеки 2 седмици, гъвкаво работно време. Не е нужно да говорите английски. За повече информация, моля обаждете се на 07866684798 или 02078412715

ST Construction Ltd предлага свободни позиции за общи работници, на обекти в и извън Лондон. NIN, UTR и CSCS са задължителни, като добрият английски е плюс. Стартово заплащане - £80, преди таксите. Моля, заинтересованите да се обаждат на 07456025706 или да пишат на: s.radev@stpropertybuilding.co.uk

Спешно търсим общи работници за районите на Slough (SL1) и Woking (GU34), които могат да започнат възможно най-скоро. Трябва да имате CSCS карта. Плащаме £10 на час. Ако сте свободни или познавате някой друг, моля обаждете се на Мария-та, тел. 07824863026.

Gallowglass Security is currently looking for security guards with SIA Door Supervisor Licence for regular work in London, tel. 02073267840, nickk@galsec.co.uk

Предлага се почасова работа в почистването, тел. 07470013087

Спешно търсим мъже и жени за работа във фабрика за производство ба полубавици. Изисквания: английски език на работното ниво, желание за работа. Заплата от £7.83 на час, възможност за незабавно започване, тел. 07436816097

Дизайнерско студио в Южен Лондон търси професионална шивачка на бельо и бански, гъвкаво работно време и възможност за почасова работа. Заплащане по договаряне, тел. 07809676190

Търсим жени с опит, за редовни почиствания, с

Предлагаме работа за куриери на ванове
Възможност за подписване на дългосрочен договор. **Изисквания:** английска шофьорска книжка от поне 1 година; умения за комуникация и разбиране на английски език; познания и ориентираност за районите (SW1). Предлагаме ванове, които трябва да се пазят и за които имате отговорност. Осигуряваме застраховката и горивото.
За контакти:
07880611250
Заплащане: на всеки 4 седмици или 13 работни заплати за годината

Агенция TSDI

много добро заплащане - £9.00 на час в цял Лондон в дългосрочен план. Кандидатите трябва да отговорят на следните изисквания: да са регистрирани като self employed или да имат Limited company, да са отговорни и надеждни. Премишен опит ще е в предимство, но не е задължителен. Моля ви, обаждете се на тел. 07747112946, между 9.00 и 17.00 часа, за повече информация.

Предлагаме работа по почистване на домове и офиси в Югоизточен Лондон (Bromley, Orpington). Моля ви, не ни звънете ако сте в Източен Лондон, работата е подходяща единствено за жени в близки райони. Работни дни и часове по ваш избор. Тел. 07873341589 и 02084648264 (можете и да ни изпратите смс за вашия работен опит)

Работа в луксозен салон за красота в Лондон за специалитки в удължаването на мигли (Eyelash Extension) маникюриски и козметички. Много добро заплащане, шанс за обучение и професионално развитие. Опитът е предимство, предлагаме трудов договор. За контакти: тел. 07468468847 и 02076314991 (от 11.00 до 18.00 часа, Мария), info@luxurybeautyroom.co.uk

Предлагаме работа за екип или сам човек с автомобил за почистване на един имот, 3 пъти в седмицата, по 8 часа на човек или ако е сам човек, всеки ден от понеделник до петък по 8 часа на ден. Имотът се намира в Henley On Thames, (RG9 3BQ) и би била подходяща за хора, които живеят в Западен Лондон. Задължително е да имат автомобил, заплащането е £9.00 на час на човек + транспортните разходи. За контакти: 07450665053

Търся камериерки и public area cleaner за Motel One Tower Hill хотел, който се намира на Aldgate Station. Постоянен договор директно с хотела, 5 работни + 2 почивни дни на седмица, 28 работни дни платен годишен отпуск, униформа, бонус на всеки 3 месеца, започване веднага, тел. 07483166838 или из-

пратете CV на: hsk.london-towerhill@motel-one.com

Предлагаме работа в почистването, в района на Virginia Water. Работата е за 6 работни часа, от 9.00 до 15.00 часа и е всеки делничен ден до 11-ти септември, заплащането е по £10 на час, плюс транспортни разходи, незабавно започване, за повече информация: тел. 07450665053

Hotel Management Services предлага работа за следните позиции: камериерки, пикол и рецепционисти, като можете да започнете веднага. Работите се 5 или 6 дни в седмица, с рота подготвена предварително в началото на работната седмица, имате платени осигуровки и платен годишен отпуск. За повече информация можете да позвъните на тел. 07557785300

Предлагаме работа за общи работници. Заплащане £72 на ден преди таксите. За повече информация, моля позвънете на 07739865166

Търсим сериозни момчета за ремонт на бани. Дългосрочна работа в района на Южен Лондон. Владеем на английски език не е необходимо. За повече информация, моля обаждете се на тел. 07711 887181

Търсим жени за постоянни и еднократни почиствания в цял Лондон, в дългосрочен план с много добро заплащане - 9.00 паунда на час. Моля ви, обаждете се на 07747112946 от понеделник до петък между 9.00 и 17.00 часа, за повече информация

IPM Trans Logistics Ltd набира шофьори на бусове кат.Б, за доставка на пратки. За повече информация: 07872606052 или ipmlogistics2017@gmail.com

Работа към заета агенция в Лондон, за хора със собствен автомобил. Нужни са мотивация и желание за развитие. Седмичен доход между £400 и £600. Молим само сериозни хора да се свързват с нас, можете да започнете работа веднага, тел. 02081233655

Cleaning Gurus Ltd. търси опитен екип да се присъедини към нас за end of tenancy, after builders, deep cleaning. Необходимо е да имате оборудване и личен автомобил. Ние ви предлагаме: професионализъм, коректност, пълна работна седмица и много добро заплащане. За повече информация и връзка с нас, моля обаждете ни се на тел. 02079986672

Търсим работници за автомивка в Egham (TW20 9HL), осигурен транспорт от Hounslow, Feltham, Bedfont (Западен Лондон), започване веднага. За контакти: тел. 07888627139

KT&T набира почистващ персонал, рецепционисти и сервитьори за хотели в Централен Лондон. Заплащане на всеки две седмици, включена отпускателна и храна по време на смяна. За повече информация, обаждете се на тел. 07866684798 или започвайте на разговор в офиса ни в Holborn, 88 Kingsway, WC2B 6AA, от понеделник до петък, между 14.00 и 17.00 часа.



GRIFFIN

Предлагаме работа за камериерки, porters и housekeepers в 4 и 5-звездни хотели в Лондон. Добро заплащане и условия, платен отпуск, и болнични.

Звъннете ни за повече информация или направо започвайте на място, за да се регистрирате:

GRIFFIN Тел. 02073835552
129 Whitfield Street Моб. 07900887031
London, W1T 5EQ www.griffinrenovations.co.uk

Набираме персонал за хотели в Централен Лондон:

- Day & Evening Room Attendance / вечерни и дневни камериерки
- Public Area Cleaners / хигиенисти за общите помещения в хотел
- Housekeeping Porters / общо обслужване
- Housekeeping Floor Supervisors



- Опитът и английският език са с предимство, но не са задължителни
- Трудов договор и осигуровки
- Храна по време на смяна
- Платен годишен отпуск
- Заплащане на всеки две седмици

Заповядайте за регистрация в нашия офис с възможност за започване от следващия ден

Адрес: Floor 1-4, 203 Victoria Street, SW1E 5NE
Тел. 020 7821 1500 и 07506567228

Фирма ClearChoice4You набира жени с опит в сферата на почистването, обслужване районите на Юго-западен Лондон. За повече информация: 07477135103 (Станимир Станчев)

Работа към голяма агенция в Лондон за хора със собствен автомобил. Нужна е мотивация и желание за развитие. Седмичен доход - между £400 и £600. Молим само сериозни хора да се свързват с нас. Може да започнете веднага работа! За повече информация, тел. 02081233655

Компанията търси почистване Z Clean ви предлага пълна седмица с редовни адреси за почистване! Заплащане от £8.50 на час, за повече информация, тел. 07834852212

Набираме хора за почистване на прозорци. Опитът не е задължителен. Пълно платено обучение. Изискванията са: шофьорска книжка (няма значение дали е английска или българска), работи се с договор. Бонуси и гъвкави условия. Предоставяне на служебна кола, с която да се работи. За повече информация и записване, тел. 07760645205

Чистене на самолети, предимно нощна смяна. Почистване на седалките

в самолета, изхвърляне на боклука, почистване и дезинфекция на тоалетната в самолета. Осигурен договор, платен отпуск. Заплащане от £7.80 до £8.90 на час. 5 дневна работна седмица. Изискват се минимални познания по английски език, осигурителен номер, английска банкова сметка и 5 години назад криминална и трудова история. Местоработата около летище Gatwick. Опция и за други летища, тел. 07417534869

Компанията търси млади и енергични работници за помощник майстори на стени метална конструкция и гипскартон за постоянна работа. Работата е постоянна, чисто заплащане от £1500.00 на месец, квартирата е платена от фирмата, тел. 07449347395

Шивашка фирма в Западен Лондон (Queens Park) търси шивачки. Кандидатите трябва да са с добър опит в изработка на цялостно изделие, главно официални и булчински рокли. Кандидатите които имат опит само в масово производство на манипулации не са подходящи. Моля разгледайте уеб-сайта ни www.tanyadimitrova.com за по-добра информация за естеството на дрехите, които

изработваме. Английски език е желателен, но не е задължителен. Моля желаещите да се обадят на 07900814940 (Таня)

Компанията търси фиксери (стени и тавани) за постоянна работа срещу добро заплащане. Работата е в Шотландия, тук животът е по-евтин и спокоен. Тел. 07449347395

Компанията Staffline предлага работа в складове, £8.50 - £9.00 на час + £300 бонус през януари, ако се явявате на работа редовно. Обектът се намира в Aylesford (Maidstone) ME20, за контакти: 077336649117

Търсим работници за обща работа на открито, монтаж и демонтаж на алуминиеви конструкции, тел. 07733663546

Водеща компания предлага работа в сферата на почистването в Лондон - стартово заплащане - £8/час; редовни и еднократни почиствания от 1-ва до 3-та зона на града; възможност за почасова заетост и работа на пълно работно време; въвеждащо обучение при започване. За повече информация и кандидатстване: тел. 02036374747, 07474841884 (понеделник - петък, от 07.00 до 16.00 часа) и тел. 07478111773

(понеделник - петък, от 16.00 до 19.00 часа)

Van drivers and warehouse assistants - immediate start, the work starts at 6.30 a.m. and ends at 5 p.m., temporary and permanent staff required. Please contact 07766492424 (Saeed), from 10 a.m. to 5 p.m.

Дългосрочна работа за фиксери - моля всички кандидати да имат инструменти и необходимите документи за работа в UK, както и CSCS карта, дневно заплащане - £140, за контакти: 07449347395 (Йордан)

Предлагам работа за куриери, в зоната на пош. кодове SW1, SW3, E1 и др. Осигурявам ван, гориво за работа и застраховка. Заплащане - за 4 работни седмици, £1 на стоп (адресите са на един пощенски код). Телефон за контакти: 07880611250 (Цецо)

Търся бояджии с инструменти, CSCS card, NIN, UTR, банкова сметка, за боядисване на кухни в Guildford. Плаща се £140 (след такси) за завършена кухня. Изисква се азбестосертификат (£25 online) съдействам за изкарването му. Телефон: 07455514999

Търсим жени за работа в сферата на почистването, заплащане - £8/9 на час. Работата е в Южен Лондон. Препоръка от предишна работа е предимство. Опит не е нужен, защото се предлага обучение. Да бъдат приятелски настроени. Заплаща се всеки петък. Моля да се обадят само сериозни кандидати, които наистина имат нужда от работата. Тел. 07902836556

Best Network търси работници за склад за охладени продукти, плодове и зеленчуци. Адресът на склада е в Maidstone, Kent, тел. 0345 459 8113

Предлагаме работа за мъже и жени във фабрика - опаковъчна дейност, опериране с мотокари, работа в склад. Предлагаме и работа във ферма. Заплащане £7.50 - £13 на час, тел. 07979102690

Removals компанията набира шофьори за 3.5 т. микробуси. Работата включва преместване на мебели в екип, пакетиране и шофиране. Изисквания към кандидатите: шофьорска книжка; опит в шофирането на 3.5t Luton микробуси в Лондон е предимство; английски език - добро ниво, да бъде в състояние да комуникира ясно и спокойно; Bank Account, NINo, UTR. Униформата и обучението са осигурени от компанията. Моля изпратете кратко съобщение - име, възраст, местоживене и готовност за старт, на тел. 07897625721

Търсим опитни бояджии, дърводелци и зидаро-мазачи със собствени инструменти и транспорт



AD Construction Group е голяма и динамична компания в Югоизточен Лондон. Ние осигуряваме строителни услуги по поддръжката на общински жилища, университети и др. Предлагаме работа на различни обекти из целия Лондон и най-вече в районите на Camden, Западен Лондон и Croydon.

Заповядайте при нас, дори и ако сте малка строителна бригада. Работа има за всички!

Тел. 020 8269 6370 (на английски) sade.Alexander@theadgroup.co.uk (на английски)

Здраве Мода Красота

Български стоматолог
в Източен Лондон
123A South Street,
Romford,
Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

ФРИЗЬОРСКИ И

КОЗМЕТИЧНИ

УСЛУГИ

(402) 3D Meso Foundation - изравняване на тен, премахване на белези от акне, петна от изгаряне, действа изглаждащо за красива кожа. Поставяне на дермални филтри с Дерма Пен, без болка и игли и напълно безвредно. Процедури от типа масаж на лице, влагане на ампули против стареене, козметични процедури за тяло и лице, варианти за мобилно посещение, тел. 07799203028

(402) Мобилни фризьорски услуги - подстригване, боядисване (с боя на клиента), обезцветяване, кичури, тел. 07516451218, Ради

(402) Професионални мобилни фризьорски услуги, дамско, мъжко и детско подстригване, доверете се опита, тел. 07710198684, Елена

(402) Заповядайте в българския унисекс фри-

СПРИ БОЛКАТА!

Нашият екип:

Иван Иванов – дипломиран кинезитерапевт с богат опит:

- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782

www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Приемни дни и часове в българската клиника „Doctors 4 You“ (Северен Лондон)

Петък и събота: от 10.00 до 17.00 часа

Д-р Ганчев: -общопрактикуващ лекар

Тел. 07594986328

20 Oakdale Road, Southgate, London, N14 5RE

зьорски салон „Ayten“: 25 Westbury Avenue, London, N22 6BS (Turnpike Lane), на вашите услуги – стилист

Ayten, тел. 07904930701 (402) Маникюр с UV гел лак, удължаване, корекция, декорация (цени от £18),

„Лорет“ фризьорски салон

Българският салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската академия по фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

В българския хранителен склад „Карлово“:
Unit 2, New England Industrial Estate, Gascoigne Road, Barking, IG11 7NZ

Тел. 07803823393
Facebook Email: lora0205@abv.bg

Петър Бекяров тел. 0781 7630 742
2 Queen Elizabeth Road, E17 6HU
E-mail: petar8407@yahoo.co.uk

При по-дълго лечение, налагащо продължителен брой посещения £450 за цял месец

При над 4 посещения процедурите може да се ползват от повече от един човек

Талон за отстъпки
Отстъпките от цената са валидни при предварително заплащане!

Такса за еднократна процедура - £ 40

4 процедури	5 процедури	6 процедури
£ 135	£ 165	£ 190

Кабинет за физиотерапия и масажи

Дълбоко-тъканен масаж

Лечебен Масаж

Спортен масаж

Лазер терапия

Ултразвукова терапия

Суспензионна терапия

Електротерапия

Физиотерапия

професионален грим, дневен, вечерен, тържества, фотосесии (цени от £25), кола маска на определени зони

или цяло тяло. Процедурите се извършват на удобно за вас място и време, тел. 07401949459

(402) Фризьорски услуги по домовете в Северен Лондон: дамско подстригване £10, мъжко подстриг-

Desi's Cake

sweet family

www.desiscake.com | desiscake@abv.bg
facebook: desi cake

07868182161; 07735275685

Над 700 модела торти с цена от 20 паунда



ване £8, детско подстригване £5, кичури £45, боядисване с боя на клиента £17, тел. 07432092680

(402) Разнообразни козметични услуги (SE26 4PQ) - кола маска, масаж на лице, мезотерапия, радиочестотен и колагенов лифтинг, пилинг, оформяне на вежди, пиярсинг на уши. 30% отстъпка при първо посещение и Карта за лоялност. Релаксиращо и професионално обслужване. Тел. 07587867336

(402) Фризьорка с 9 годишен стаж в Лондон предлага всички видове фризьорски услуги в района на Leyton и по домовете, тел. 07841618483, Дани

(402) Предлагаем кола маска на лице, ръце, рамене, гръб, корем, крака, бикини линия и др. Услугата е в района на Croydon. За контакти: тел. 07714474424, Анаета

(402) Професионално рисуване на вежди (микроблейдинг) и мигли (сноп-

чета, косъм по косъм), 3, 4 и 5D. За миглите работа с всички дължини, а за веждите имам всякакви налични цветове, както и сертификати, както и сертификати за завършен курс на двете специалности. Адрес: 105 Geere Road, London, E15 3PP, за повече информация: тел. 07482115262

СТОМАТОЛОГИЧНИ

УСЛУГИ

(402) Български стоматолог

в Източен Лондон, 123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX, Тел. 01708751745

(402) Д-р Антонина Траянова, специализиран стоматологичен кабинет Leytonstone Dental Centre (Източен Лондон) - всички услуги по вашето заболяване, професионално изваждане на зъби, изработка и слагане на протези, тел. 02085588656

ЛЕКАРИ,

ЗДРАВНИ УСЛУГИ

(402) Д-р Василев, опитен лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангина, бронхити, бъбречни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069

(402) Професионална помощ при болки във врата, гръба, кръста - "секнат кръст", мускули и стави, с акупресура масаж.

Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 07903187649, Денко Тарлиев

(402) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гръба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

Сателитна телевизия Компютри Уеб дизайн

BULSATCOM

Монтаж на сателитни антени и приемници

Интернет телевизия IPTV - Българска телевизия без сателитна антена с HD приемници

ПРОМЕНИ ПРЕДСТАВАТА СИ ЗА ТЕЛЕВИЗИЯ



07710236887, Марин 07846895999, Светослав

Krassat

Доставка и монтаж на комплекти БУЛСАТКОМ

Доставка и монтаж на видеонаблюдателни системи

IPTV Интернет телевизия

Доставка и монтаж на алармени системи

Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

Булсатком цифрова телевизия у дома

www.krassat.co.uk тел. 07756 539296

Булсатком Vivacom Turksat

Поставяне и настройка на

Сателитни приемници в Лондон и околността.

Изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция!

Тел. 07818413663, Юлиян 12 месеца гаранция

WWW.TOPSAATELLITE.CO.UK



TOP Satellite

- Satellite and Aerial System Services *****
- Door Entry Intercom
- Intruder Alarms
- Access Control
- CCTV
- Installation and Maintenance

GEORGI GEORGIEV

E-mail: info@topsatellite.co.uk 07899 917 634
www.topsatellite.co.uk 07429 043 587

Булсатком

ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ

07835911937

МАРИАН

oxagon

COMPLETE RANGE OF IT SERVICES

- Безупречна РЕПУТАЦИЯ и над 15 години опит на Лондонския пазар.
- Пълна софтуерна и хардуерна ДИАГНОСТИКА на лаптопи и настолни компютри.
- КОНСУЛТАЦИЯ и ИЗГРАЖДАНЕ на индивидуални компютърни конфигурации със специално предназначение (графичен дизайн, архитектура, гейминг, уеб девелопмънт, инженеринг и сервисна дейност).
- СОБСТВЕН инженерен отдел с опитни, сертифицирани техници.
- Атрактивни опции за АБОНАМЕНТНА компютърна поддръжка за корпоративни и индивидуални клиенти.
- Ежеседмични РАЗПРОДАЖБИ на лаптопи на атрактивни цени.
- Компютърни услуги на повикване ДИРЕКТНО във вашия офис или дом.
- СОБСТВЕН отдел специализиращ в графичен, уеб дизайн и софтуерни разработки.
- Експертни БРАНДИНГ услуги.
- Професионален Дигитален Печат със собствена техника и опции за експресно обслужване.
- Диагностициране на ИТ системи и програмното осигуряване.
- Оценка на ИТ риска. Експертни предложения за оптимизация на дейността. Архитектура, изграждане, конфигуриране и поддръжка на СЪРВЪРИ според нуждите и изискванията на клиента.
- Уеб и Сървър ХОСТИНГ, регистрация на домейни. Безплатна миграция.
- Разработване на индивидуални СОФТУЕРНИ ПРОДУКТИ.

Контакти:

Адрес: 125 Cherry Orchard Road, Croydon, Surrey, CR0 6BE
е-майл: info@oxagon.co.uk | уебсайт: www.oxagon.co.uk
безплатна линия: 0800 0430 585 | офис: 0208 4072 570

Проблеми с компютъра

- Качествен ремонт на лаптопи и настолни компютърни системи
- Възстановяване на случайно изтрита или повредена от вируси информация
- Подмяна на повредени екрани, смяна на клавиатури и др.
- Преинсталиране със запазване на потребителските данни

тел: 075 74 493 445
www.nicksolutions.co.uk



БУЛСАТКОМ

инсталация и поддръжка

Тел. 07503620650, Кирил

www.facebook.com/SatInstallationLondon

САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ

(402) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиян

(402) Bulsatcom, Vivacom

- доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия - доставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat, тел. 07835911937, Мариян

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН

(402) Уебсайтове - ниски цени и кратки срокове. Проектиране и изработка на интернет сайт специално за вашият бизнес. Оптимизация на сайтове. Домейн и хостинг услуги за интернет сайтове, тел. 07574493445

(402) Изкачете уебсайта си на първа страница на Гугъл! Уебдизайн, лого, Google оптимизация, изграждане на интернет магазини, дългогодишен опит и големи клиенти, тел. 07733430400, www.twentyo-two.co.uk

ГРАФИЧЕН ДИЗАЙН

- ПРЕДПЕЧАТ
- ВИЗИТКИ, ЛИФЛЕТИ
- КАЛЕНДАРИ, МЕНЮТА
- РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ
- РАБОТНО ОБЛЕКЛО

моб.0788 8676471

DONAS BUSINESS SOLUTIONS

www.donas.co.uk
office@donas.co.uk



Транспортни услуги Шофиране Автоуслуги

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

ЦЕНИ ОТ 0.60£ / 1 КГ.

Доставка

ОТ

АНГЛИЯ

152-154 Merton Road, Wimbledon, SW19 1EH Тел: 07587 207 799

www.dostavka-anglia.com

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(402) Преместване на багаж и мебели с микробус, извършване на услуги в Лондон и околността, тел. 07852661908

(402) Трансфери до летища, 7/5 - местни автомобили, 24/7, на изненадващо ниски цени. Вътрешни курсове в Лондон и извън Лондон, в удобно за вас време, трансфери до ферми, малки премествания, тел./viber 07907940621

(402) Всекидневен превоз от и до летища, училища и университети, отивания до центъра и във всяка посока. Поръчайте своето такси на тел. 07904649039

(402) Транспорт до и от всички летища и до всяка

точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел. 07446116905

(402) Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, тел. 07584424432

(402) Такси услуги до летища, тел. 07459215789

(402) Предлагам транспортни услуги с бус до всяка точка на Англия, тел. 07599829383

(402) Пътна помощ - транспорт на коли, малки джипове, каравани, тел. 07584424432

(402) Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, с 8-местен Mercedes Vito, тел. 07882033773

(402) Премествания на багаж, мебели и всякаква покръпнина и други товари с чисти ванове на ниски цени в

www.portokal.co.uk

Доставка на всякакъв вид пратки до/от България

Офиси в UK:
Barking, Tottenham, Ealing, Walthamstow, Sutton, Stratford, Deeside, Harlow, Wisbech, Ipswich, Preston, Wolverhampton Yeovil

UK Собствен транспорт BG

Специални цени за големи количества.

За справки: 07810460552

Доставка до офис или адрес

Лондон и цяла Англия. Работим 7 дни в седмицата! Тел. 07428567746

(402) Предлагам пътна помощ, транспорт на коли, малки джипове, каравани и денонощни таксиметрови услуги до всички летища, тел. 07584424432

(402) Лицензиран превоз от и до всички летища, тел. 07447948076, Иво

(402) Лицензиран превоз до летища, гари и пристанища в Англия, тел. 07590557930

(402) Предлагам трансфер от и до всяко летище на Лондон 24/7, цени по договорение, в зависимост от дестинацията и броя на пътниците, тел. 07466947376 и 07404773395

(402) Предлагам транспорт 24/7 в и около Лондон, на достъпни цени, тел. 07575747470

(402) Денонощни транспортни услуги в цял Лондон, преместване на багаж, мебели и recovery услуги, тел. 07463637113

Адрес в Англия
9 NANT ROAD
LONDON, NW2 2AL

Складове
Wembley
Golders Green
Leytonstone
Chingford

София офис
Емпреса мейл
кв. Казичене,
ул. "Момин Кладенец" №6
Александър Йосков
0877461599

Пловдив офис
Емпреса мейл
ул. "Братя Търневи" №7
Петър Портев
0893434215

Транспортни услуги
www.empresamail.co.uk

07746471629 07477808860

АВТОУСЛУГИ

(402) Autostodon Ltd - автосервиз предлага годишен технически преглед (MOT), ремонт на двигатели, ходова част, съединители, смяна масла, филтри, ремъци, пълно обслужване на вашия автомобил, диагностика, мобилен механик, пътна помощ, безплатна консултация. Атрактивни цени! Сервизът се намира на адрес: Redhouse Road, Unit E, Croydon, CR0 3AQ, тел. 07539261411

(402) Предлагам обслужва-

не на автомобили. Нормални цени, за пример, при смяна на масло и всички филтри, включително на купето на Форд Галакси 2014 взимам £50.00 за труд. Накладки (предни или задни) - £25 на ос за труд. Получавам и отстъпки от доставчици на части и не товаря цените за консумативи. Работя на преференциални цени с таксите и с фирми с автопарк, при редовно обслужване на автомобилите при мен. Сервизът се намира в Charlton, SE7 (до Blackwall Tunnel), тел. 07825002774

Искате ли да вземете английска шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени! 07830235669

инструктор по кормуване

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ

ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ТЕЛЕФОН UK (+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG (+359) 0884849646

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО WWW.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

Училища Курсове Детски градини Контакти

Българско училище „Боянъ Мага“, Лондон

„Скрит някъде на остров, в океана край Темза и зелена там поляна роден е детски рай чудесен с приказки, игри и родна песен. Тук някак лесно събват се мечтите и неусетно как минават дните ...“

Училище за български език и изкуства

пиано, рисуване, пеене, танци, цигулка и китара

Класове за деца от 3 до 19 години, ДГ до 12 клас

www.boyanmaga.org Тел. 07919022006

УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ, КОНСУЛТАЦИЯ

(402) Шофьорски курсове,

уроци по кормуване, опренителни уроци, инструктор с дългогодишен опит, най-добри цени, тел. 07804615755

(402) Получете безплатна консултация и съвет от

EASY English E17

КУРСОВЕ И УРОЦИ ПО АНГЛИЙСКИ

Курсове - от £7 за час / 60 min / вечер или през уикенда групи 4-8 човека

Индивидуални уроци | Цена по договорение в удобно за Вас време

Walthamstow / Източен Лондон / easyenglishe17@gmail.com
Тел. 07786038760, Дени

Български детски градини на Walthamstow Wood Green

регистрирани по OFSTED

Тел. 07809469532

NASL (National Accident Support Line) за обезщетение при пътнотранспортни произшествия и инциденти на работното място. Ще

Българско училище „Моята Азбука“

сряда, четвъртък, петък, събота

Chiswick, Whitton, Bexley, Mitcham

Западен, Югозападен и Югоизточен Лондон

За деца от 4 до 15 години: от ДГ до 6 клас

www.moiata-azbuka.co.uk
Тел. 07746802164

ви помогнем за правилния начин и процедура за вашето обезщетение. Разговаряйте на български език с Пресияна Лазарова, на тел. 07762676273

(402) Уроци по математика за Primary и Secondary училища, учител от Източен Лондон, с голям преподавателски опит във Великобритания, тел. 07867506043

(399) Професионален

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА

Ви кани на своите редовни богослужения и семинари

Всяка събота от 10:30 ч.

Адрес: Trinity at Bowes Community Centre, Palmerston Road, Wood Green, N22 8RA

www.bg4christ.com

Sunny Day Care

Monday to Friday 7am - 6pm

- Детска градина с целодневна грижа за вашето дете, регистрирана в Ofsted
- Квалифицирани учители
- Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните
- Пряко приготвена здравословна храна
- Достъпни цени
- Удобна локация в района на Stratford E15

Тел. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

психолог - български език, на място и онлайн, тел. 07425393337

(404) Уроци по математика, GCSE, подготовка за изпити за Grammar school, учител с голям опит във Великобритания, Източен Лондон, тел. 07867506043

(402) Професионални преводи на документи, може и онлайн, тел. 07425393337

(402) Уроци по математика в Западен Лондон, ек-

склузивна подготовка на академични ученици, за 7+ и 11+ в елитни училища (St Paul's, Etahn, Westminster, Latymer, King's College), тел. 07941462579

(402) Квалифициран адвокат предлага: разрешаване на проблеми, свързани с работодателя; жилищни диспути; изготвяне на договорни отношения; преводчески услуги; регистриране и счетоводство на компании; из-

готвяне на документи; жалби. За повече информация и контакти: 07928837483 (Георгиев)

(402) Изработка на CV, преводи, бързи услуги, най-добри цени, тел. 07770083848

(402) Адвокатски услуги от адвокати във Великобритания и България: изготвяне на пълномощни от всякакъв вид; пътуване на деца в чужбина; покупко- продажба на недвижими и моти и МПС;

семеино и наследствено право; получаване на апостили/спешни апостили; легализация на документи; преводи от заклет преводач към българското посолство, тел. 07860828364

(402) Преводи и легализация на всякакви документи - български и английски. Представителство пред институции. Придружаване в болници, митници, полиция. Съдействие за NIN, за запис-

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА
СПЕЦИАЛНА
подготовка за
GCSE и
11+ EXAMS
Тел. 02085270212
Моб. 07796692522
ИЛИЯН РУСЕВ

ване в учебно заведение, издаване апостил, попълване на формуляри и др., тел. 07778 474729

Квартири Консултации Услуги Запознанства

⇒ **Пей куршум и восък, 100% гаранция**
⇒ **Гледам на кафе, захар и карти Таро**
⇒ **Развалям черна магия, правя бяла магия за любов и късмет**
Тел. 07823679488, 07471570880, Йоргана

КВАРТИРИ

ЛЕГЛО

(401) Давам легло за мъж в двойна стая, в спокойна къща на Seven Kings (IG3 8AA). Стаята е просторна, в къщата има българска телевизия и WIFI. Наемът е £80 на седмица. Нанасяне веднага, плюс 2 седмици депозит, тел. 07846010131

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(401) Давам две двойни стаи, между Ilford и Barking, на 10 минути с автобус до Ilford Station. Стаите са обзаведени с легла и шкафчета. В къщата има интернет както и българска телевизия. Наемът е £160 на седмица, плюс 2 седмици депозит, възможност за нанасяне вед-

нага, тел. 07846010131

(401) Дава се двойна стая за жена, в района на Loughton, на 10 минути от Central Line (Zone 6), тиха и спокойна атмосфера, в къщата живее едно семейство. Къщата разполага с четири спални, две бани, гараж, градина. Стаята е свободна от 15 март, £450 на месец, с включени сметки, две седмици депозит, за повече информация: тел. 07711034074

(401) Давам под наем 3 bedroom къща в Dagenham (RM8), в близост до Beacontree Heath Leisure Centre и клон на Morrisons. Подходяща за едно семейство или 2 двойки. Къщата е в много добро състояние, с градина, гараж, паркинг, просторна всекидневна, баня

Професионално решение за всеки проблем, свързан с вашата отоплителна и водопроводна система
Вашият български водопроводчик в Лондон!
Ремонт на бойлери
Издаване на сертификат за безопасност на газови системи
Инсталиране на нов бойлер
www.zyz-ph.uk 07447380904 07413139638

и тоалетна на горния етаж и допълнителна тоалетна на долния етаж. За контакт - 0788 308 0843, Красимир

(410) Давам под наем двойни и единични стаи в Източен Лондон (E15, E12, SE18), тел. 07754992234

(410) Давам квартири под наем в Източен Лондон - 1, 2, 3, 4, 5+ bedroom flats/houses. За повече информация: 07584469043, Даниела

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(405) Давам стаи под наем в Северен Лондон, в районите на Wood Green и Palmers Green, стаите са в къща с 3 бани, тел. 07496037185, 07587375301

ПРОДАВАМ

(402) Продавам цигари с

доставка, български бандерол (Rothmans, Davidoff slim, синя Karelia 100, Marlboro - голд и бяло) тел. 07417405638

(402) Продавам български цигари (бяло Marlboro), тел. 07852337968

(402) Продавам домашен пчелен мед, безплатна доставка за Лондон, тел. 07735799919, Веско Стърчиков, Facebook: Vesko Starchikov

ДРУГИ УСЛУГИ

(402) Български психолог - на място и онлайн, тел. 07425393337

(402) Професионален екстрасенс предвижда бъдеще и помага при проблеми в любовта и бизнеса, тел. 07405755221

(402) Вашият български

Български Адвокати за Обезщетения и Компенсация за Инциденти
тел: 07516 441448/ 02076818670
syankova@osbornes.net www.osbornes.net/bg
NO WIN NO FEE
osbornes Solicitors LLP

водопроводчик в Лондон - ремонт на бойлери, издаване на сертификати за безопасност на газови системи, инсталиране на нов бойлер, тел. 07413139638, www.zyz-ph.uk

(402) Безопасно и гарантирано унищожаване на дървеници и други вредители, тел. 07769218796

(402) Гледам на кафе и на карти Таро, развалям магии, правя бяла магия за любов, лея куршум и восък против страх, тел. 07471570880, 02084060439, Йоргана

(402) Предлагавам шевни услуги на много нормални цени (Colliers Wood), тел. 07480969969

ЗАПОЗНАНСТВА
Запознанства за българци в Лондон и във Великобритания на сайта на www.dvama.co.uk

Казвам се Ицо, на 42 г., търся запознанство със

Шивашки услуги
в Лондон - Нели
Качество и достъпни цени!
Договаряне на удобно за вас време
Тел. 07464601852 nelinka1968@abv.bg

жена, тел. 07397855746
39 годишен, с кестенява коса и пъстри очи, търся запознанство с жена за сериозна връзка, тел. 07451319120

Търся запознанство със сериозна жена от 18 до 40 г., аз съм на 30 г., тел. 07586982831
Търся жена за сериозна връзка, на 48 г. съм, тел. 07724184198

ИСКАТЕ ЛИ ДА ИЗЕНАДАТЕ СВОИТЕ ГОСТИ В ЛОНДОН?
Професионална танцьорка на кючек предлага своето шоу за Вашия Коледен или Новогодишен купон, специален повод, сватба, моминско парти, рожден ден, банкет, офисно парти, за вашия ресторант
ТЕЛ. 07482484830
WWW.NIKIBELLYDANCER.COM

WWW.DVAMA.CO.UK
Запознанства за българи в Лондон и в UK

Инфо за UK
www.infozauk.com
ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО ОТ ПЪРВА РЪКА

Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ БЕН

Искате да публикувате текстово съобщение на страниците на БГ БЕН?
Просто ни го изпратете като **sms** или като **гласова поща** на номер: **078 4649 6968**
и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надхвърля 160 символа)

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА
Име:.....
Адрес:.....
Телефон:.....
Рубрика:.....
Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 4, 89A Grove Road, London, E18 2JY
Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ
Цена за едногодишен абонамент: £29 (26 броя)
Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)
Име:
Адрес:
Телефон:
Абонамент за период:
Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 4, 89A Grove Road, London, E18 2JY
Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

ПЬЕСА ОТ ДЕЙВИД МАМЕТ, ИГРАНА У НАС ВИД ГЕОМЕТ- РИЧНО ТЯЛО		МОДЕЛ НА ЛЕ- КИ КОЛИ „KIA“ /2000-2006/ ПЬЕСА /2004/ ОТ ВЕСЕЛИН СТОЯНОВ		МАТЕРИАЛ ЗА ТАПИ НА БУТИЛКИ РЕКАТА, ПРОТИЧАЩА ПРЕЗ ПАРИЖ		ИЗКУСТВЕН МЕЖДУНАРО- ДЕН ЕЗИК		ПРИРОДНА СЪЩНОСТ НА ЧОВЕК		ШВЕЙЦАРСКИ ЗИМЕН КУРОРТ ТРЪБА, ЦЕВ /НАРОДНО/		СТАРИННО ОРЪ- ЖИЕ, ДЪЛЪГ ДВУОСТЪР НОЖ ЗВЪНЕЦ ХЛОПАТАР ПО ДОБИТЬКА		ПОЧВОУСИЛВА- ЩО ВЕЩЕСТВО		ПОРОДА КЪСКОКРАКИ КУЧЕТА ДЪРЖАВА В ЗАПАДНА АФРИКА		ВКАРВАНА В КУХИ ОРГАНИ ТРЪБА /МЕД./ ЧАСТ ОТ ЦИГУЛКА			
▶								РОМАН ОТ ДЖОНАТАН КУУ	▶												
ДРАМА ОТ ПАНАЙОТ ПИПКОВ ЛЕКОВИТО ГРАДИНСКО ЦВЕТЕ	▶					СЛАБ УЧЕНИК, ПОВТАРЯЧ /РАЗГ./ СЛОЖЕН КОМПЛЕКС ОТ МАШИНИ	▶							ПРЕСТЪПНО ИЗНУДВАНЕ	▶						
▶								МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „HYUNDAI“ ВИД ГРАВЮРА ВЪРХУ МЕТАЛ	▶					СПЕЦИАЛНА КОЛА ЗА БЪРЗА ПОМОЩ	▶	ДРЕВНОГРЪЦКА БОГИНЯ НА ПОБЕДАТА ДРАМА ОТ КРУМ КЮЛЯВКОВ	▶				
СТИХОВЕ /1990/ ОТ НИКОЛАЙ ИСКЪРОВ ГОЛЯМ СЪД ЗА КЪПАНЕ	▶					КРАЙБРЕЖНА МОРСКА ПТИЦА ОПОНЕНТ НА НЕЧИИ МИСЛИ И УБЕЖ- ДЕНИЯ	▶					СИНТЕТИЧЕН МАТЕРИАЛ ЗА МЕБЕЛИ МЛАДА ЖЕНА, МОМА, МОМИЧЕ	▶								
▶					ЗЛОСТОРНИК В INTERNET МРЕЖАТА ХИЛЯДНА ЧАСТ ОТ НЕЩО	▶					ГЛУПАВ ЧОВЕК, НАЙВНИК, ДИВАК /РАЗГ./ ВИД ОБУВКИ ТИП ПОЛУБО- ТУШИ /РАЗГ./	▶						ИСПАНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР			
ПЛОДО- ВА ТЕЧНОСТ ЗА КОНСУ- МАЦИЯ		СТРЕЛБА ПО НЯКАКВА ЦЕЛ		НАЙ-ВИСОКОТО МЯСТО НА ПЛАНИНСКИ ПРОХОД	▶						ВТЪКАНА В ПЛАТ ИВИЦА ЗА УКРАСА	▶					ГОЛЯМА ТРУДНОСТ /НАРОДНО/	▶			
▶				АРОМАТНА БИЛКА	▶					ГОРНА ОТКРИТА ЧАСТ НА КОРАБ; ПАЛУБА НАЛИЧНОСТ, СЪЩЕСТВУВА- НЕ /КНИЖ./	▶							ДЪРВЕН ЧУК ЗА НАБИВАНЕ НА ОБРЪЧИ	▶	СЪСТАВЕН РЕГИОН НА БЕЛГИЯ	
ПОВТОРНО ГЛАСУВАНЕ ПРИ ИЗБОРИ ИМЕ НА БУКВАТА „Е“ В КИРИЛИЦАТА	▶							ПОЛУС- КЪПОЩЕН КАМЪК С ЯСНО- СИН ЦВЯТ	▶	НАРОДНО ХОРО В ПЕТРИЧКО ИЗПРАВЕНА КАТО СТЪЛЪ ГРЕДА	▶						СТИХОТВОРЕ- НИЕ ОТ БОГО- МИЛ РАЙНОВ РАЗКАЗ ОТ ИВАН ВАЗОВ	▶			
▶				ЛЕГЕНДА, СКАЗАНИЕ, ПРЕДАНИЕ ХУДОЖЕСТ- ВЕНА ГАЛЕ- РИЯ В СОФИЯ	▶			ЛАБОРАТОРЕН СЪД МНОГО КОРЕНИ НА ЕДНО МЯСТО /СЪБИР./	▶						ВИД КУХНЕНСКА МЕБЕЛ С КРАКА ВОЙСКО- ВА ЧАСТ В ДРЕВ- НИЯ РИМ	▶					
СБОРНИК НОВЕЛИ ОТ СТИВЪН КИНГ МАРКА ПРАХ ЗА ПРАНЕ	▶							НАСЕКОМО С КРИЛЦА НА ЧЕРНИ ТОЧИЦИ	▶					СТОЛИЦА НА АФГАНИСТАН	▶						
▶						ИЗДАДЕНА ЧАСТ НАД БАЛКОН ХИЩЕН МОРСКИ БОЗАЙНИК	▶							ИТАЛИАНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР СТОМАШНО- ЧРЕВНО ЗАБО- ЛЯВАНЕ	▶						
РЕКА В РЕПУБЛИКА БЕЛАРУС ЖЕНСКИ ПЕВЧЕСКИ ГЛАС	▶					ЧИСТОТАТА КАТО УСЛОВИЕ ЗА ЗДРАВЕ	▶	ПЕСЕН НА ЛИЛИ ИВАНОВА СТОЛИЦА НА НИГЕРИЯ ДО 1991 Г.	▶				ЗАСТЪПНИК ЗА НЯКАКВА ИДЕЯ /КНИЖ./	▶	СЪД ЗА ЧУКАНЕ НА ОРЕХИ КУРОРТНО ГРАДЧЕ В СОФИЙСКО	▶					
▶				ТИП ЧОВЕШКИ ТЕМПЕРАМЕНТ	▶								ФИЗИЧЕСКА ИЛИ УМСТВЕНА ДЕЙНОСТ	▶				ПУСТИНЯ В ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ, КИТАЙ			
СПОРТНА ИЛИ ТУРИС- ТИЧЕСКА ОБИКОЛКА		ОБРИСОВКА НА НЕЩО ИЛИ НЯКОГО ВИД ДРЕВНОРИМС- КИ ВЕТРОХОД	▶							ЗЪРНОЧИС- ТАЧКА ПРЕЛЕТ- НА ПТИЦА ОТ СЕМ. ДЪЖДОС- ВИРЦИ	▶						ДЕСЕН ПРИТОК НА РЕКА МАРИЦА	▶			
▶				ВАРИАНТ НА КАФЕВНИ ВЪГЛИЩА	▶					ВИД БОНБОН ОТ ПРЕПЕЧЕНА ЗАХАР	▶		АВТОРЪТ НА „БОЖЕСТВЕНА КОМЕДИЯ“ РОДНО МЯСТО НА КИРИЛ И МЕТОДИЙ	▶				ОПЕРЕТА ОТ ДЖОРДЖ ГЕРШУИН /1927/ ПРАБЪЛГАРСКИ ТЕРМИН ЗА ДЪРЖАВА	▶		
ИЗЛЯТОТО ИЗВЪН СЪДА ПРИ ИЗКИПЯВАНЕ КАРТИНА ОТ АНА ПЕТРОВА	▶							ШАЙГА ЗА ПРЕНАСЯНЕ НА ПЛОДОВЕ ЛЕТАТЕЛЕН АПАРАТ С ДВИГАТЕЛ	▶								ЕТИОПСКА КНЯ- ЖЕСКА ТИТЛА /16-20 В./ ФРЕНСКИ ФУТБОЛЕН ТИМ	▶			
▶				US ПЪНК РОК ГРУПА ОТ 1977 ГОД. И ДОСЕГА ОБЩЕСТВЕНО МНЕНИЕ ЗА ЧОВЕК	▶			ТЕЖКА, МЪЧИТЕЛНА САМОТА /НАР./	▶						РОМАН /1978/ ОТ ИСААК СИНГЕР ПОСТ ВЪВ ВОЛЕЙБОЛНАТА ИГРА	▶					
НАША ВЕЦ В РАЙОНА НА КАЗАНЛЪК	▶							ИЗПЪКНАЛ СКУЛПТУРЕН ОРНАМЕНТ ВЪЗПРИЕТ ЗА ПРИНЦИП КРА- ТЪК ИЗРАЗ	▶						УЧЕНИК НА ИСУС ХРИСТОС СЪСТОЯНИЕ НА ГОЛ, НЕОБЛЕЧЕН ЧОВЕК	▶					
ОСНОВНА КОНСТРУКЦИЯ НА АВТОМОБИЛ ЛЪСКАВ ПЛАТ С ВТЪКАНИ НИШКИ	▶							КРАЛ НА УНГАРИЯ И ХЪРВАТИЯ /1612-1619/ КОПИРЕН НАЧИН НА ПЕЧАТАНЕ МАШИННА ЧАСТ	▶					ХАРАКТЕРЕН ТАНЦ НА ИСПАНСКИТЕ ЦИГАНИ ЗАКОПЧАЛКА НА КОЛАН	▶						
▶				СТРАСТЕН ЛЮБИТЕЛ НА МУЗИКАТА	▶							ПРОГРАМЕН ЕЗИК ЗА КОМПЮТРИ АВТОРЪТ НА „МЪРТВИ ДУШИ“	▶					ГРАНИЧНА ПЛОСКОСТ ИЛИ ЧЕРТА			
ВИД ТЕЖКА БОЙНА МАШИНА С ВЕРИГИ	▶	МОДЕЛ ПИКАПИ НА „VOLKSWAGEN“ ОТ 2009 ГОД. НАСАМ		ПРИДРУЖИТЕЛ НА ДАМА ВИД ПАМУЧЕН ПЛАТ С ГРАПАВА ПОВЪРХНОСТ	▶					УРЕДНИК НА ГАЛЕРИЯ БОЖЕСТВА ПАЗИТЕЛИ В РИМСКАТА МИТОЛОГИЯ	▶										
▶				ОГНЕУПОРЕН СЪД ЗА РАЗТОПЯВАНЕ ПАРИЧНА ЕДИНИЦА НА ШВЕЦИЯ	▶					ВИД ТАСМАНИЙСКО КЕНТУРУ ЕДЪР БУРЕН СЪС СИВИ ЛИСТА	▶							ПАРИЧНА ЕДИНИЦА НА ШВЕЙЦАРИЯ	▶	БЕЗРЕДНО МНОЖЕСТВО ХОРА; ТЪЛПА	
ПРОЗРАЧНА ПАМУЧНА ТЪКАН	▶									СВЪРЗАНО ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДВА ТОНА /МУЗ./ US АКТЬОР „АЛИ“	▶							БИВШАТА ЗАПАДНА ГЕРМАНИЯ ЯСТИЕ ОТ СМЛЯНИ ЖИТ- НИ ЗЪРНА	▶		
СТАРИНЕН КОРАБ ЗА КАТОРЖНИЦИ	▶							ПУСТИНЯ В САЩ И МЕКСИКО ИМЕ НА БУКВА „И“ В КИРИ- ЛИЦАТА	▶								ХИЛЯДНА ЧАСТ ОТ КИЛОГРАМА ГЪНКА ВЪРХУ ПЛАТ, ПЛИСЕ	▶			
▶						ПИСМЕНОТО ОЗНАЧЕНИЕ ЗА ЦИФРАТА 3	▶			МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „CHEVROLET“ /1958-2005/ ПОВЕСТ /1894/ ОТ ЖЮЛ РЬОНАР	▶					ПРОСНАТИ ИЗПРАНИ ДРЕХИ	▶				
ОТВЕТЕН УДАР ВЪВ ФЕХТОВКА- ТА /СПОРТ./ НЕСТАБИЛНА ЕЛЕМЕНТАРНА ЧАСТИЦА	▶																				
▶																					
КОРЕННИ ЖИТЕЛИ НА НОВА КАЛЕДОНИЯ	▶							НАША ФОЛКЛОРНА ТАНЦОВА ФОРМАЦИЯ	▶										ПОДАДЕНА МОЛБА В СЪДЕБНА ИНСТАНЦИЯ	▶	*** ПОМОЩНИК*** ПОТОРУ, УКСЕРА, ПЕНАТИ, РИЖИЯТ, РИПОСТ, МАНУЛ, РОЗАЛИ, ОЛЕАНА, АЛАШАН, КРЕПОН, МАТИАС, КАНАКИ



Важни телефонни номера и адреси

**ПОСОЛСТВО НА Р
БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН**
186-188 Queen's Gate, London
SW7 5HL
Тел. 02075813144,
02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на
официалните на България и
на Обединеното Кралство

**КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ
ПОСОЛСТВОТО**
(понеделник до петък от 9.30
до 13.30) за информация по
визови въпроси:
<https://www.consulatebg.eu>

Васил Асенов
Ръководител на Службата
по трудовите и социални
въпроси към посолството на

България в Лондон
Тел. 02075813144,
v.asenov@bulgarianembassy.
org.uk

**Паспорти и документи за
самолитност**
От 01.08.2010 г. бе въведена
нова електронна система
за запазване на час за
подмяна на документи
за самолитност на
български граждани,
постоянно живеещи във
Великобритания.
Електронното запазване на
час може да се осъществи
чрез:
- Интернет - сайт www.bgpasport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080
- като изпратите SMS със
съдържание: FOR BGLDS

номер на паспорта;
- стационарен телефон
02081334581

**Регистрация като
самонаето лице (self-
employed)**
Тел. 0300 200 3504
[www.gov.uk/new-business-
register-for-tax](http://www.gov.uk/new-business-register-for-tax)

**Общи справки
за наети лица (employed)**
Тел. 0300 200 3300

**Подаване и попълване на
форми за Self Assessment**
Тел. 0300 200 3310

**Construction Industry
Scheme (CIS)**
Общи справки и регистра-
ция: 0300 200 3210

**Общи справки за Universal
Credit**
Тел. 0345 6000 723
(понеделник до петък от 8
до 18 часа)

**Общи справки за Tax
Credits**
Тел. 0345 300 3900
[www.gov.uk/browse/
benefits/tax-credits](http://www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits)

**Общи справки за Child
Benefit**
Тел. 0300 200 3100
[www.online.hmrc.gov.uk/
shortforms/form/CBO_
General](http://www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General)

Citizen Advice Bureau
За безплатна правна кон-
султация на територията на
Великобритания
www.citizensadvice.org.uk/

**Българска Православна
църква в Лондон**
188 Queens Gate
London, SW7 5HL
Тел. 020 7584 4607
www.bgchurch.org.uk/

Българска карта на Лондон

**Къде сме ние в тукашната география, в кои
райони кънти повече родна реч и в кои – по-малко,
в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)**



Картата отразява гъстотата на българите в Лондон по общини. За изготвянето ѝ е използвана информация от базата данни на БГ БЕН, както и обобщени данни от регистрациите на потребители в сайта www.bgstreet.co.uk и обявите, пуснати в сайтовете: www.easteads.co.uk и www.kvartiri.co.uk.

направо сме си в махалата
български уют
ставаме все повече
срещаме се тук-там
екзотика

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонд 259 мм x 350 мм
Брой страници: 48
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 906.50 кв. см
Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4.1 см
Разстояние между колоните: 0.3 см

ОТСТЪПКИ:

За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница
За публикации:
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват право-
то на промяна в цените на рекламните ус-
луги, като се задължават да обявят това
на страниците на вестника минимум две
седмичи по-рано. Промените не важат за
вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно
решение, ако искате вашата малка бизнес
обява да се откроява сред останалите.
Размерите на карето са 4.1x4 см. Сре-
щу сумата от 30 лири вашата обява ще из-
лиза в продължение на 4 броя на вестника и
винаги ще бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:

Възможни основи на
карето в см:
> 4.1; 8.4; 12.8;
17.2; 21.5; 25.9
Всички страници са
пълноцветни

Цени за реклама:

На 1 кв.см.
Първа стр. £3.50
2-ра, 3-та стр. £1.60
Последна стр. £1.60
4-та и 5-а стр. £1.20
20-та и 21-а стр. £1.20
останали стр. £0.80

Искане за определено място на каре
се заплаща 25% върху цената

Последна страница
£ 742.40
Вътрешна страница
£ 371.20
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 566.80

1/2
454.00 кв. см

Последна страница
£ 185.60
Вътрешна страница
£ 92.80
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 139.20

1/8
113.00 кв. см

Последна страница
£ 371.20
Вътрешна страница
£ 185.60
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 278.40

1/4
226 кв. см

Последна страница
£ 92.80
Вътрешна страница
£ 46.40
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 69.60

1/16
56.50 кв. см



БГ БЕН/BULGARIA
ISSN No. 1744-8751
www.bgben.co.uk



Издание на PA Events Ltd.

Регистрирана компания в
Англия и Уелс под
№ 04972283

Отговорен редактор за Великобритания

Евгений Кайдъмов
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 020 3411 0802
0784 6496 968

Маркетинг и реклама

Евгений Кайдъмов
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 020 3411 0802
0784 6496 968

Предпечат

Павел Иванов
pavel2asi2@gmail.com

Адрес на редакцията

Flat 4, 89A Grove Road
South Woodford
London, E18 2JY
email: inbox@bgben.co.uk

Координатор

Нежди Халил
nhalil@bgben.co.uk
Сътрудници
Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk

Екип на вестник БГ БЕН

Траяна Владимирова
trayana.vladimirova@gmail.com
Здравка Влодова-Момчева
zdravkavm@gmail.com

Ивелин Митев
office@donas.co.uk

Контакти в UK

тел. +44 (0)20 3411 0802
+44 (0)784 6496 968
Контакти в България
тел. +359(0) 32 63 99 33

Отговорен редактор за България

Юлия Ташева
juliagrigoarova@abv.bg
тел. 032/63 99 33
0897 056 435

Коректор

Юлия Ташева
juliagrigoarova@abv.bg

Печат: St Clements Press (1998) Ltd, Unit 3, Rick Roberts Way, London, E15 2NF,
mohammed.faqir@ft.com

За условията за слагане на реклама на уебсайта на вестника (www.bgben.co.uk),
повече информация на: www.bgben.co.uk/reklama_bg.php



Хайде в Рио!

Нощен клуб & дискотека "Рио"
Вашият нощен флирт с Лондон
Партита, рождени дни
и ... Купон на макс!

Работно време:
сряда, петък и събота
от 22:00 до 04:00
Безплатен паркинг
(след 22:00 часа)

КЛУБ



РИО



тук градът никога не спи

За контакти и резервации: www.rionightclub.co.uk

07824585252, 07533342114

Адрес: 9A The Broadway High Road, Wood Green, London, N22 6DS



РИО САФЕ - ТУК ВСЯКА СРЕЩА Е ПРЕДПОСЛЕДНА

RIO CAFE
Restaurant & Bar

85

✓ Ресторант & Бар „Рио“
Стил и уют за всеки повод -
от сутрешното ви кафе, до
семеините събирания,
рождени дни и партита

✓ Голямо меню от свежи салати,
апетайзери, основни ястия и
мини бургери в оригинален
клубен вариант

ХАЙДЕ В РИО!

✓ Българска кухня и опитен персонал

✓ Общ капацитет от над 150 места

✓ Голяма покрита градина

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа
За контакти и резервации: 02035386340
85 High Street Walthamstow, London, E17 7DB



• BFTC CHARITY ПРЕДСТАВЯ •

**VII
ПРОЛЕТЕН
ФЕСТИВАЛ
НА
БЪЛГАРСКИЯ
ФОЛКЛОР**

23 МАРТ 2019

Millfield Theatre
Silver Street
London, N18 1PJ

2PM - 11PM

БИЛЕТИ £15*

*БЕЗПЛАТЕН ВХОД ЗА ДЕЦА ПОД 5 ГОДИНИ, НО БЕЗ РЕЗЕРВИРАНО МЯСТО.

www.bftcharity.com



Счетоводство и Бизнес Консултации

Регистрация на фирми
Годишно счетоводство
Заплати / RTI, Payroll /
Администрация

CIS администриране
VAT подаване
Tax Returns
Финансови отчети

SAFE ADVICE LTD
1st Floor
79 West Ham Lane
London E15 4PH

☎ 020 8555 5143 ☎ 079 1614 3282 ☎ 077 8698 8558

www.safeadvice.co.uk Email: office@safeadvice.co.uk

STRATFORD

Молим да уговорите предварително час за среща и справки